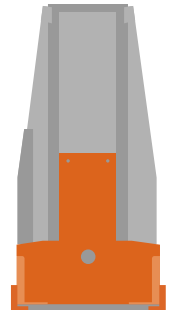
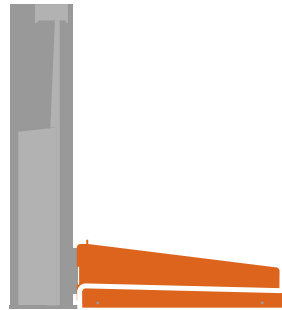
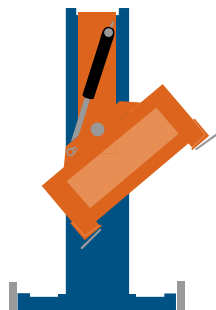
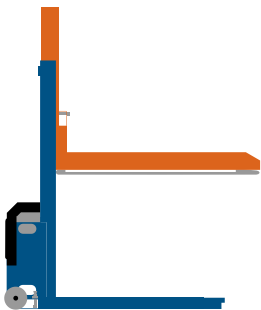




PALLETLIFT

- Gebruikershandleiding



Vertaling van originele gebruikershandleiding
Onderdeelnummer: 88266-06-nl-NL
Producent: EdmoLift AB
Uitgavedatum: 2018-10-29

EDMOLIFT PALLETLIFT

1	Belangrijke informatie	5
1.1	Technische ondersteuning	5
1.2	Reserveonderdelen en accessoires	5
1.3	Recyclen	7
1.4	Garantie	7
1.5	Productgoedkeuring	8
2	Arbeidsomstandigheden	9
2.1	Algemeen	9
2.2	Let op!	9
2.3	Toepassingen	9
2.4	Externe veiligheidsmaatregelen	9
2.5	Productselectie	10
2.6	Installatie	10
2.7	Voorafgaand aan het gebruik	11
2.8	Bediening	12
2.9	Onderhoud	18
3	Ontwerp en functie	19
3.1	Algemeen	19
3.2	Leveringsomvang	19
3.3	Mechanische constructie	20
3.4	Bedieningsapparaten	21
3.5	Hydraulisch systeem	21
3.6	Eindschakelaars en regelsysteem	24
4	Bediening	25
4.1	Algemeen	25
4.2	Voorafgaand aan het gebruik	26
4.3	Controle	27
4.4	Controle van de functie van het veiligheidsframe	31
4.5	De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren	32
5	Onderhoud	33
5.1	Hydraulisch systeem	34
5.2	Elektrische apparatuur	34
5.3	Mechanische uitrusting	35
5.4	Smeerpunten	35
6	Installatie	36
7	Instellingen en controles	40
7.1	Instellen van de stroomregelklep - Daalsnelheid	40
7.2	Controleer de druk van het hydraulische systeem	41
8	Probleemoplossingen	42

EDMOLIFT PALLETLIFT

9 Labels en borden	45
9.1 EdmoLift-label	46
9.2 Max. laadlabel	46
9.3 Onderhoudslabel	46
9.4 Waarschuwingstabel	46
9.5 Waarschuwingstabel	47
9.6 Machineplaat	47
9.7 Gebruikersplaat	47
10 Technische gegevens	48
10.1 Specificaties	48
10.2 Toegestane lastverdeling	48
10.3 Max. zijdelingse belasting	49
11 Bedradingsschema's	50
11.1 Identificeren van toepasselijk bedradingsschema	50
11.2 Bedradingsschema voor UC60-standaard	51
12 Hydraulische schema's	62
12.1 Enkelwerkend hydraulisch systeem, VE31 + VE14	62
12.2 Dubbelwerkend hydraulisch systeem, TSLN 750	63
12.3 Dubbelwerkend hydraulisch systeem, TSLN 1503	64

1 Belangrijke informatie

Voordat u uw EdmoLift-product gaat gebruiken, is het belangrijk dat u de inhoud van deze gebruikershandleiding in zijn geheel leest en begrijpt.

De gebruikershandleiding bevat belangrijke veiligheids- en onderhoudsinformatie en beschrijft eventuele problemen die zich tijdens het gebruik kunnen voordoen. De gebruikershandleiding is ook bedoeld om u bekend te maken met de functies en eigenschappen van het product en hoe u ze het best kunt gebruiken.

Druk de gebruikershandleiding af en bewaar deze in de buurt van het product, omdat belangrijke informatie met betrekking tot gebruik, veiligheid en onderhoud nodig kan zijn. Informatie is ook te verkrijgen op www.edmolift.com

Alle informatie, evenals afbeeldingen, illustraties en specificaties zijn gebaseerd op de productinformatie die beschikbaar was op het moment van publicatie van deze gebruikershandleiding. Afbeeldingen en illustraties in de gebruikershandleiding zijn typevoorbeelden, ze zijn niet bedoeld als exacte afbeeldingen van verschillende onderdelen van het product. Wij behouden ons het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.

1.1 Technische ondersteuning

Neem voor ondersteuning of service contact op met uw EdmoLift-vertegenwoordiger. Vermeld altijd het serienummer en het machinetype volgens de machineplaat, zie hoofdstuk 9.6 *Machineplaat*, pagina 47.

1.2 Reserveonderdelen en accessoires

Ga naar www.edmolift.com/Installation voor meer informatie en neem contact op met uw EdmoLift-vertegenwoordiger voor heftafels.

1.2.1 Algemeen

Alleen originele reserveonderdelen van EdmoLift mogen worden gebruikt. Gebruik van andere onderdelen maakt de productgarantie ongeldig.

EdmoLift heeft alle reserveonderdelen voor standaardproducten in voorraad. Het kan soms gepast zijn om enkele aanbevolen reserveonderdelen in uw eigen voorraad te houden. We kunnen de geschikte voorraad voorstellen voor uw specifieke omstandigheden.

1.2.2 Bestellen

Vermeld bij het bestellen van reserveonderdelen altijd het serienummer en het machinetype volgens de machineplaat. De machineplaat bevindt zich meestal op het lagere gedeelte aan één kant van de standaard, zie hoofdstuk 9.6 *Machineplaat*, pagina 47.

Vermeld de onderdeelnummers van de reserveonderdelen volgens de beschikbare informatie over reserveonderdelen op www.edmolift.com/installation en vermeld de vereiste hoeveelheid. Vermeld ook de bedrijfsspanning met betrekking tot elektrische componenten.

1.3 Recyclen

Dit product is vervaardigd van recyclebare materialen of materialen die opnieuw kunnen worden gebruikt. Gespecialiseerde bedrijven verwerken versleten producten, demonteren ze en recyclen materialen die opnieuw kunnen worden gebruikt.



Voorzichtig

Gemorste of gebruikte hydraulische olie moet als gevaarlijk afval worden behandeld.



Voorzichtig

Elektrisch materiaal en verpakkingen worden behandeld volgens de lokale voorschriften.

1.4 Garantie

Dit product wordt geleverd met een garantie in overeenstemming met de toepasselijke overeenkomst, die wordt vermeld in de orderspecificatie. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten die zich tijdens de garantieperiode tijdens normaal gebruik kunnen voordoen.

De garantie is niet geldig voor:

- normale slijtage.
- Fouten veroorzaakt door onvoldoende onderhoud.
- Fouten veroorzaakt door onjuist of onzorgvuldig gebruik.

NB!

De afdichtingen op elektrische apparatuur mogen niet worden verbroken, indien ze dat wel zijn, wordt de garantie als ongeldig beschouwd.

Reparaties onder garantie moeten eerst worden goedgekeurd door EdmoLift AB. Reparaties moeten vervolgens worden uitgevoerd door EdmoLift AB of een gecontracteerde partner of in overeenstemming met de overeenkomst die is gesloten met uw EdmoLift-vertegenwoordiger.

1.4.1 Retourzendingen

Neem altijd contact op met EdmoLift AB of uw EdmoLift-vertegenwoordiger voor eventuele retourzendingen om een retournummer te verkrijgen. De retourzendingen moet worden gemarkeerd met uw naam, adres en telefoonnummer.

NB!

Retourzendingen zonder een retournummer worden bij ontvangst vernietigd.

Versleten, beschadigde of onbruikbare onderdelen moeten binnen 30 dagen na ontvangst van het vervangende onderdeel worden geretourneerd, als de fout geacht wordt onder de garantievoorwaarden te vallen.

1.5 Productgoedkeuring

Dit product kan in een groot aantal verschillende toepassingen worden gebruikt. Dit betekent dat het product wordt gedekt door vele wetten en voorschriften, die zijn uitgegeven voor de hele EER-zone (EU-landen, Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein) en door nationale wetten en voorschriften.

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met norm EN 1570-1, heftafels die tot 2 vaste stopniveaus bieden, wat een norm is die goedkeuring geeft aan de machinerichtlijn, indien volledig toegepast.

Voor dit product leveren we meestal een EG-verklaring van overeenstemming met de machinerichtlijn, een 2A-verklaring, gebaseerd op EN 1570-1.

In sommige gevallen worden supplementen met accessoires of compositie voor een installatie gemaakt door een ander partij dan EdmoLift, bijvoorbeeld een machine-installatie of liftbouwer, of door de klant zelf. In dergelijke gevallen geeft EdmoLift een 2B-verklaring af, een verklaring van inbouw van een gedeeltelijk voltooide machine en moet de persoon of het bedrijf dat verantwoordelijk is voor de voltooiing een 2A-verklaring van overeenstemming afgeven.

NB!

Dit product kan worden gebruikt in toepassingen die niet vallen onder de heftafelnorm EN 1570-1 zonder een andere norm. Ander gebruik dat niet onder een norm valt, kan ook worden overwogen. In dergelijke gevallen moet een afzonderlijk risicobeoordeling en CE-markering worden gemaakt volgens de machinerichtlijn.

2 Arbeidsomstandigheden

2.1 Algemeen

Het is belangrijk om de instructies en veiligheidsmaatregelen in deze gebruikershandleiding te lezen en te volgen voordat u het product gebruikt.

EdmoLift AB is niet verantwoordelijk voor schade aan het product of eigendom of lichamelijk letsel, veroorzaakt door de gebruiker of iemand anders die de aanbevelingen, waarschuwingen en instructies in deze gebruikershandleiding niet volgt. EdmoLift AB aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor ongevallen of letsel veroorzaakt door een slechte beoordeling.

2.2 Let op!

De gebruikershandleiding bevat "waarschuwingen", die bedoeld zijn om uw aandacht te vestigen op omstandigheden die kunnen leiden tot ongewenste problemen, incidenten, lichamelijk letsel of schade aan het product enz.



Waarschuwing

Bijzondere aandacht. Risico op persoonlijk letsel en schade aan het product en de omgeving.



Voorzichtig

Let op.

2.3 Toepassingen



Waarschuwing

Gebruik van dit product voor andere toepassingen of laadbehuizingen die niet in deze gebruikershandleiding worden beschreven, is niet toegestaan en maakt de productgarantie ongeldig.

2.4 Externe veiligheidsmaatregelen



Waarschuwing

Naast de ingebouwde veiligheidsdetails van het product kunnen aanvullende veiligheidsmaatregelen op of naast het product vereist zijn. Bespreek gepaste maatregelen met EdmoLift AB of uw EdmoLift-vertegenwoordiger, veiligheidsfunctionaris, inspecteur of gelijkwaardig. Er moet een risicobeoordeling voor het werkterrein worden uitgevoerd. Zie ook hoofdstuk 2.8.6 *Risico's tijdens gebruik*, pagina 15.

2.5 Productselectie



Waarschuwing

Het kiezen van het juiste product begint met de laadvoorwaarden van EdmoLift AB die van toepassing zijn op elke toepassing. Hellend laden, puntbelastingen of horizontale belastingen zijn alleen toegestaan binnen de gespecificeerde waarden volgens EN 1570-1, tenzij anders vermeld voor het desbetreffende geval.

2.6 Installatie



Waarschuwing

Installeer het product niet op een manier die het geproduceerde geluid versterkt.

Laat de bewegende delen nooit in contact komen met omringende objecten. Zorg ervoor dat de toepasselijke voorschriften en normen met betrekking tot veiligheidsafstanden worden nageleefd.

Installeer het product niet in een explosiegevaarlijke omgeving als het niet speciaal hiervoor is aangepast.

Zorg ervoor dat het product voor gebruik wordt verankerd door bouten of gelijkwaardig op een stevige, vlakke en horizontale ondergrond.

De basis moet voldoende draagvermogen hebben voor het product, inclusief een belasting, evenals een sterkteklasse die overeenkomt met beton C12 / 15 of hoger.

Wanneer u vaste bedieningselementen installeert, plaatst u het bedieningsapparaat zo dat de bediener zicht heeft op de gevaarlijke gebieden en de lading van het product.

Minimaliseer pletrisico's bij installatie naast andere apparatuur en zorg ervoor dat de vereiste veiligheidsafstanden worden aangehouden volgens toepasselijke normen en lokale voorschriften.

Controleer of de gespecificeerde spanning van het product overeenkomt met de netspanning en of een voldoende geleidend oppervlak en een zekering worden gebruikt.

Meer dan één noodstop kan nodig zijn voor het product om algemene veiligheid op de werkplek te bereiken. In gevallen waarbij de enige bedienerlocatie op het platform is, moet ten minste één extra noodstop worden geïnstalleerd dat gemakkelijk toegankelijk is in verbinding met het product. Aandacht voor de extra noodstops moet altijd worden aangegeven door een duidelijk label.



Waarschuwing

De elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien en andere installatiewerkzaamheden dienen te worden uitgevoerd door bekwaam personeel met de vereiste kennis om het werk op een professionele manier te kunnen uitvoeren. Risico op persoonlijk letsel.

2.7 Voorafgaand aan het gebruik



Waarschuwing

Controleer vóór elke dienst of het product in goede staat verkeert en of alle veiligheidsvoorzieningen intact zijn. Eventuele fouten moeten worden verholpen voordat het product wordt gebruikt.

Tijdens het gebruik moet de bediener een duidelijk zicht hebben op de palletlift en het werkgebied. Risico op persoonlijk letsel.

2.8 Bediening

2.8.1 Algemeen



Waarschuwing

Dit product mag alleen worden gebruikt door bevoegd opgeleid personeel voor het beoogde gebruik. Vergeet niet dat u, als gebruiker, de verantwoordelijkheid hebt voor iemand die gewond raakt!

Dit product moet voorzichtig en aandachtig worden gebruikt. Dit verhoogt de veiligheid en verlaagt de onderhoudskosten en het risico van operationele stilleggingen.

Het product mag niet worden overbelast, dit kan een risico op ongevallen met persoonlijk letsel en/of materiële schade tot gevolg hebben.

Breng de lastdrager niet omhoog als de ruimte erboven niet vrij is van obstakels.

De lastdrager mag niet bewegen tijdens het laden en lossen.

Steek nooit delen van uw lichaam of objecten onder de lastdrager tenzij deze zich in de servicepositie bevinden volgens hoofdstuk 4.5 *De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren*, pagina 32.

Breng de lastdrager niet omlaag als zich onder de ruimte nog mensen of obstakels bevinden

Gebruik het product niet in verband met lassen, tenzij het speciaal hiervoor is aangepast. De oppervlakteafwerking van het product kan gevaarlijke gassen produceren tijdens het lassen of slijpen. Gebruik geschikte bescherming en werkmethoden.

Dit product mag niet in direct contact komen met voedsel, tenzij het speciaal is aangepast.

Bij gebruik in openbare omgevingen, met name waar mensen het werkgebied van de machine kunnen betreden, moet de bediener gepaste maatregelen treffen om te voorkomen dat mensen het risicogedeelte betreden. Er moet een risicobeoordeling volgens de machinerichtlijn worden opgesteld voor de relevante werksituatie.

Tijdens inspectie-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mag de lastdrager niet belast worden. Blokkeer de lastdrager met behulp van het onderhoudsblok, volgens hoofdstuk 4.5 *De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren*, pagina 32.

Laat geen enkel deel van uw lichaam in contact komen met hydraulische olie, omdat dit allergische reacties kan veroorzaken.

2.8.2 Vervoer van personen



Waarschuwing

Dit product is niet bedoeld voor het vervoer van personen.



Waarschuwing

In gevallen waar het toegestaan is om op een verhoogd platform te rijden of erop te blijven:

Klim niet van een verhoogd platform naar beneden!

Bedien het product nooit vanaf het platform voordat de installatie is voltooid en de noodzakelijke veiligheidsvoorzieningen aanwezig zijn.

Sta altijd met beide benen op het platform en blijf altijd binnen het platform. Niet op de leuning en poorten zitten of klimmen!

2.8.3 Beschermende uitrusting



Waarschuwing

Gebruik beschermend schoeisel en andere noodzakelijke beschermende uitrusting die vereist is voor de werkzaamheden.

2.8.4 Zwaartepunt



Waarschuwing

Probeer altijd de belasting op de lastdrager gelijkmatig te verdelen om instabiliteit te voorkomen. Voorkom ladingen die zich buiten het platform uitstrekken en zorg er altijd voor dat de lading stevig is gepositioneerd en, indien nodig, ook stevig is bevestigd.

Dit product mag niet worden gebruikt voor het hanteren van vrijzwaaiende lasten.

De nominale belasting en de zwaartepuntsafstand mogen in geen geval worden overschreden, omdat dit een risico voor persoonlijk letsel en schade aan het product en de omgeving met zich meebrengt.

Zie hoofdstuk 10.2 *Toegestane lastverdeling*, pagina 48.

2.8.5 Omgeving



Waarschuwing

De standaardversie van het product is ontworpen voor gebruik binnenshuis in omgevingen met een normale luchtvochtigheid en temperaturen van +5 tot +40° C.

Wanneer u in de buurt van machines werkt, zijn er meestal risico's voor beknelling. Wees voorzichtig, gevaar op persoonlijk letsel en schade aan eigendommen!

Laat de bewegende delen nooit in contact komen met omringende objecten. Zorg ervoor dat de toepasselijke voorschriften en normen met betrekking tot veiligheidsafstanden worden nageleefd.

Gebruik het product niet in een explosiegevaarlijke omgeving als het niet speciaal hiervoor is aangepast.

EdmoLift-producten zijn niet geïsoleerd tegen elektrische stroom en bieden geen enkele bescherming tegen contact met onder stroom staande objecten en kabels.

Houd altijd een veilige afstand tot onder stroom staande objecten en kabels.

2.8.6 Risico's tijdens gebruik

In dit gedeelte worden enkele risico's en voorbeelden van maatregelen om deze te voorkomen genoemd. Bepaalde accessoires die de veiligheid vergroten of bijdragen aan een hogere efficiëntie, zijn te vinden in "Voorbeelden van maatregelen".

NB!

De lijst bevat niet alle mogelijke risico's en is alleen bedoeld als richtlijn bij het vastleggen van een afzonderlijke risicobeoordeling.

	Risico	Voorbeeld van maatregel
Algemene risico's	Onbevoegd gebruik.	• Training. • Instructies. • Duidelijke labels. • Vergrendelbare hoofdschakelaar. • Vergrendelbaar bedieningsapparaat. • Scheid het werkgebied.
	Onbevoegde toegang onder verhoogde lastdrager.	• Duidelijke labels. • Beschermend gaas of beschermende balgen. • Het werkgebied afbakenen.
	Overbelading.	• Training. • Instructies. • Duidelijke labels. • Pas de belasting aan.
	Bedieningsfout.	• Training. • Instructies. • Duidelijke labels.
	Niet voldaan aan geldende wet- en regelgeving.	• Voer een risicobeoordeling uit. • Controleer geldende wet- en regelgeving voor de installatie.

	Risico	Voorbeeld van maatregel
	Verminderde prestaties. Verkorte levensduur.	• Pas de gebruiksintensiteit aan. • Meer frequentie onderhoudsintervallen en inspecties.
	Risico's bij de interface rond de palletlift.	• Voer een risicobeoordeling uit voor de installatie. Zorg voor vrij uitzicht.
	De installatie heeft geen CE-label.	• Stel een actieplan op om de installatie CE-label te geven.
	Pletrisico.	• Training. • Instructies. • Duidelijke labels. • Controleer of de vereiste veiligheidsafstanden worden bereikt volgens de geldende normen.
	Materiaal kan eraf vallen.	• Apparaten beveiligen. • Locatie van de werkplek. • Voorkom toegang tot risicogebied.
	Instabiliteit.	• Training. • Instructies. • Duidelijke labels. • Houd lastverdeling in de gaten. • Controleer aanzetstuk. • Let op zijdelingse krachten en stabiliseer indien nodig.

Omgeving	Extreme omgevingstemperaturen.	• Gebruik juiste type olie. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte. • Verwarm/koel het gebied.
	Brandrisico.	• Gebruik juiste type olie. • Rust het hydraulisch aggregaat uit met een oliekoeler. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte.
	Explosiegevaar.	• Rust uit met EEx-apparatuur volgens de ATEX-richtlijn. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte.
	Milieu-impact.	• Biologisch afbreekbare olie. • Opvangbak voor olie.
	Levensmiddelimpact.	• Voedsel goedgekeurde olie. • Pas het reinigingsmiddel aan volgens de oppervlaktebehandeling.
	Vochtimpact.	• Controleer vochtgehalte. • Pas corrosiebescherming aan. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte.
	Stofimpact.	• Controleer stofgehalte. • Rust uit met balgen rond mechanisme. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte.

	Weersinvloed.	• Bescherm tegen regen. • Pas corrosiebescherming aan. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte. • Rust uit met balgen rond mechanisme. • Let op zijdelingse krachten en stabiliseer indien nodig.
Bewegende mobiele palletlifters.	Botsing met personen of andere voorwerpen. Oneffen oppervlakken veroorzaken kantelen. Materiaal valt eraf.	• Beweging moet voorzichtig gebeuren en met een vrij zicht op de omgeving. • Beweging mag alleen plaatsvinden zonder lading. • De lastdrager moet zich in de onderste positie bevinden wanneer deze wordt verplaatst.

2.9 Onderhoud



Waarschuwing

Regelmatige inspectie, onderhoud en reiniging zijn belangrijk om lage onderhoudskosten, een hoog veiligheidsniveau en een lange levensduur van het product te handhaven.



Waarschuwing

Tijdens inspectie- en servicewerkzaamheden mag er geen lading op de lastdrager zijn. Risico op persoonlijk letsel.

Tijdens inspectie- en servicewerkzaamheden onder de lastdrager moet het onderhoudsblok altijd in de vergrendelde positie worden geplaatst, zie hoofdstuk 4.5 *De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren*, pagina 32. Risico op persoonlijk letsel.



Voorzichtig

Gemorste of gebruikte hydraulische olie moet als gevaarlijk afval worden behandeld.

3 Ontwerp en functie

3.1 Algemeen

EdmoLif-palletlifts kunnen worden gebruikt in een breed scala van toepassingen. Ze zijn in principe ontworpen voor het tillen en laten zakken van lasten die worden verdeeld over de lastdrager, bijvoorbeeld op europallets. Veelvoorkomende toepassingen omvatten het laden/stapelen van componenten voor werktuigmachines, de installatie van kasten en het onderhouden van apparaten.

EdmoLift-palletliften zijn bedoeld voor gebruik op vlakke en massieve oppervlakken en kunnen op vloeren worden geplaatst of in een put worden verzonken.

De basis moet voldoende draagvermogen hebben voor de palletlift, inclusief lading. We raden aan dat alle palletliften bestemd voor stationair gebruik zijn verankerd in de basis, om abusievelijke beweging tijdens botsingen te voorkomen. Verankering kan ook een onvoorwaardelijke eis zijn, om kantelen te voorkomen, bijvoorbeeld in het geval van excentrieke belastingen en in gevallen waarin de palletlift is uitgerust met een kantelfunctie.

Het beoogde gebruik en de lastverdeling van de desbetreffende palletlift wordt getoond in het document "EG-verklaring van overeenstemming".

3.2 Leveringsomvang

EdmoLift-palletliften worden geleverd met een test die wordt uitgevoerd met standaard hydraulische olie volgens ISO 32 (zie de orderspecificatie met betrekking tot alternatieven).

De elektrische uitrusting is standaard bedoeld voor aansluiting op 3 ~ 400VAC, 50Hz. Neutrale kabel niet gebruikt. De werkelijke voedingsspanning wordt vermeld op de verbindingenkabel en op de elektrische apparatuur.

Het regelsysteem wordt gevoed door 24V DC.

In de standaardvorm is het product in de volgende kleuren geleverd:

- Blauw = RAL 5002 of grijs = RAL 7035
- Oranje = RAL 2010
- Zwart = RAL 9005

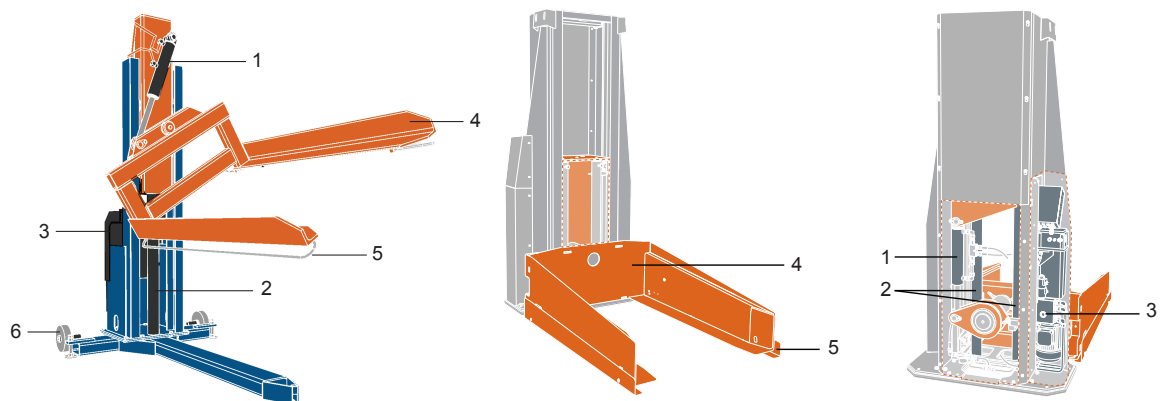
3.3 Mechanische constructie

3.3.1 Algemeen

EdmoLift-palletlift bestaat uit een mast, waar de hijskracht wordt geleverd door een of twee enkelwerkende cilinders. De trolley glijdt met de lastdrager in de balken van de mast.

De liftcilinder heeft een ingebouwde slangbeukbeveiligingsklep, die automatisch sluit wanneer de oliestroom te hoog wordt, bijv. slangbreuk. Daarnaast is er een stroomregelklep in de hydraulische aggregaatklepeenheid, die bij levering is ingesteld voor een passende daalsnelheid, ongeveer 35 mm/s bij volle belasting.

EdmoLift-palletlift is beschikbaar in twee versies. Met centrumsteunpoot en 2 transportwielen en model zonder centrumsteunpoot. De lastdrager, bestemd voor europallets, 1200 x 800 mm, kan worden verlaagd naar de vloer, waar de pallet kan worden geladen of gelost met behulp van een pallettruck. Op het TSLN-model kan de lastdrager ook zijdelings worden gekanteld tot 40°, aan zowel de linker- als aan de rechterkant. Bij het kantelen is het belangrijk vast te stellen dat de stabiliteit van zowel de machine als de lading voldoende is, en alleen te kantelen wanneer de ruimte naast de machine vrij is van personen en andere obstakels. Beweging kan worden vergemakkelijkt door de transporttrolley (accessoire alleen voor TSLN 750). Onder de lange zijden van de liftvorken is er een veiligheidsframe, dat het laten zakken stopt bij aanraking.



Afbeelding 1 Overzicht

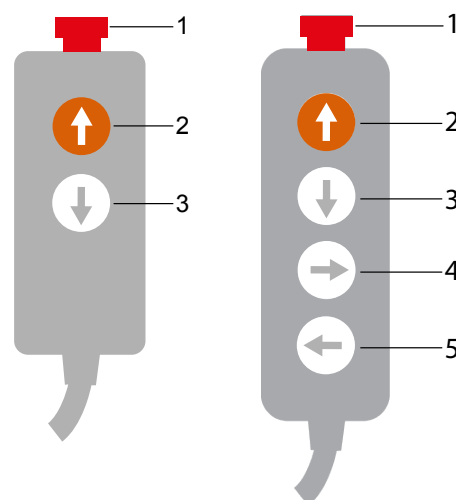
1. Kantelcilinder (TSLN)
2. Tilcilinder
3. Hydraulisch aggregaat
4. Lastdrager
5. Veiligheidsframe
6. Wiel

3.4 Bedieningsapparaten

3.4.1 Algemeen

Het bedieningsapparaat bestaat uit bedieningsknoppen voor gebruik en een noodstop. Het aantal bedieningsknoppen varieert afhankelijk van hoeveel functies het product heeft.

1. Noodstop
2. Omhoog
3. Omlaag
4. Kantelen naar rechts
5. Kantelen naar links



Afbeelding 2 Bedieningsapparaten

3.4.2 Noodstop

Er is een noodstop op het besturingsapparaat.

Dit is rood, duidelijk gemarkeerd en gebruikt in noodgevallen om alle elektrisch aangedreven functies te stoppen.

3.4.3 Bedieningsknoppen

Het bedieningsapparaat heeft maximaal vier bedieningsknoppen, omhoog en omlaag tillen, links en rechts kantelen. De knoppen hebben een dodemansgreepfunctie, d.z.w. wanneer de bedieningsknop wordt losgelaten, stopt de beweging van de lastdrager in de huidige positie.

3.5 Hydraulisch systeem

EdmoLift-palletliften worden standaard geleverd met een geïntegreerd, enkelwerkend of dubbelwerkend hydraulisch systeem afhankelijk van het model. Vanwege het brede gebruik van het product wordt het hydraulisch systeem meestal afzonderlijk aangepast. De relevante hydraulische en elektrische schema's zijn bij de levering inbegrepen.

Om het hydraulische systeem optimaal te laten werken, is het belangrijk om het juiste type hydraulische olie te gebruiken en een hoge mate van reinheid te garanderen.

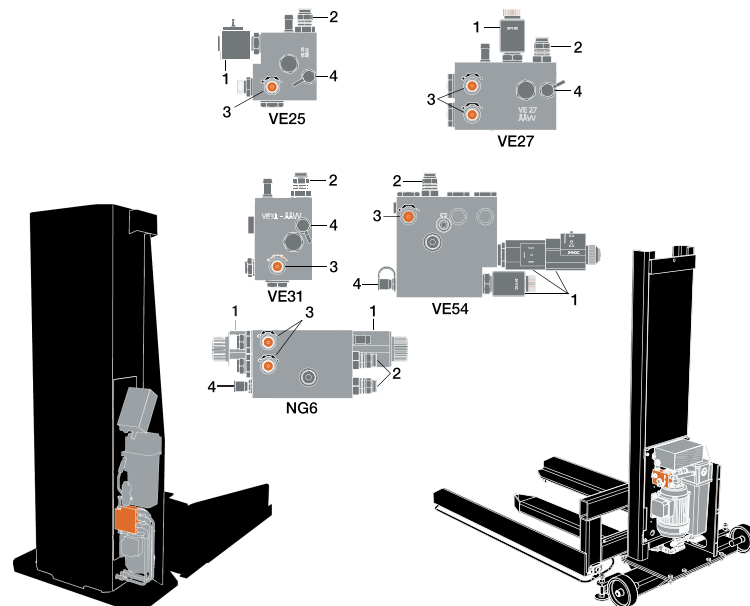
3.5.1 Hydraulische pomp

De hydraulische pomp levert de hydraulische cilinders van het product met olie, via slangen en/of leidingen, alsmede kleppen, en de bevoegdheden van de hydraulische functies.

3.5.2 Kleppakket

Het kleppakket van de hydraulische aggregaat regelt de stroming van de hydraulische olie naar de hydraulische cilinders. Ze worden bediend door een of meer elektromagneten die signalen ontvangen van het regelsysteem van het product. Het kleppakket bevat een drukgecompenseerde constante stroomklep die de daalsnelheid kan regelen. Deze moet altijd zo worden ingesteld dat de perifere snelheid bij het volledig beladen dalen niet hoger is dan 35 mm/s. Het type klep is afhankelijk van het model en de configuratie. Bepaalde modellen hebben verschillende constante-stroomkleppen voor het regelen van de snelheid van verschillende functies.

1. Elektromagneet
2. Overstroomklep
3. Stroomregelklep, verstelbaar
4. Tema 100-uitgang voor manometer (drukmeter)

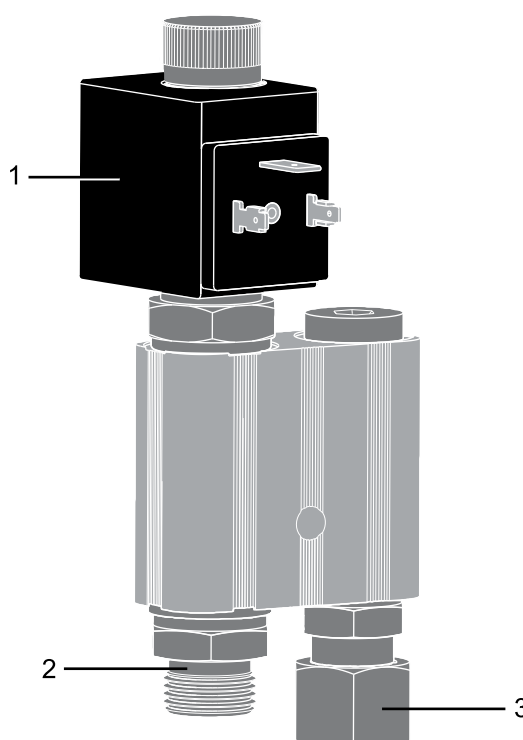


Afbeelding 3 Het kleppakket wordt op het hydraulische aggregaat gemonteerd

3.5.3 Daalventiel - Hydraulisch slot

Edmolift-palletlifters zijn uitgerust met een elektrisch bediende terugslagklep die voorkomt dat de lastdrager omlaag wordt gebracht, behalve wanneer de omlaag-knop wordt ingedrukt (3). Op modellen met kantelfunctie is de kantelcilinder uitgerust met een hydraulisch bediende terugslagklep die voorkomt dat de lastdrager wordt gekanteld, behalve wanneer een van de knoppen voor kantelen wordt ingedrukt (4/5).

1. Elektromagneet
2. Hydraulische slangaansluiting
3. Hydraulische cilindraansluiting



Afbeelding 4 Daalventiel - Hydraulisch slot

3.5.4 Hydraulische cilinder

EdmoLift-palletlifters zijn uitgerust met een of meer hydraulische cilinders die de verschillende functies voeden. De standaard hydraulische cilinders voor het omhoog en het omlaag brengen zijn enkelwerkende functies. De standaard hydraulische cilinders voor de kantelfunctie zijn dubbelwerkend.

3.6 Eindschakelaars en regelsysteem

Het UC-60 regelsysteem maakt het mogelijk om eenvoudig gewenste functies te programmeren, zoals bijvoorbeeld het achteraf aanbrengen van bovenste en onderste eindschakelaars voor het beperken van de beweging de lastdrager. Eindschakelaars en extra bedieningselementen kunnen eenvoudig op het regelsysteem worden aangesloten.

De hoofdschakelaar en het motorbeschermingsrelais zijn niet inbegrepen bij de levering van EdmoLift, maar moeten door de installateur worden geïnstalleerd. De voedingskabel is verbonden met de aansluitklemmen van de hoofdvoedingsschakelaar.

Bedradingsschema's voor standaardproducten zijn te vinden in hoofdstuk 11
Bedradingsschema's, pagina 50.

Het elektrisch systeem wordt afzonderlijk aangepast, het desbetreffende bedradingsschema wordt dan opgenomen in de levering.

Raadpleeg hoofdstuk 11.1 *Identificeren van toepasselijk bedradingsschema*, pagina 50 om te zien welk elektrisch schema van toepassing is op uw product.

4 Bediening

4.1 Algemeen

Na gebruik moet de lastdrager naar horizontale positie worden gekanteld, naar de onderste stand worden neergelaten en de stroom wordt uitgeschakeld met de hoofdschakelaar.

In het geval van gevaar van onbevoegd gebruik, kan de hoofdstroomschakelaar in de uit-positie worden vergrendeld. Het bedieningsapparaat kan ook worden vergrendeld.



Waarschuwing

Dit product mag alleen worden gebruikt door bevoegd opgeleid personeel voor het beoogde gebruik. Vergeet niet dat u, als gebruiker, de verantwoordelijkheid hebt voor iemand die gewond raakt!

Dit product moet voorzichtig en aandachtig worden gebruikt. Dit verhoogt de veiligheid en verlaagt de onderhoudskosten en het risico van operationele stilleggingen.

Het product mag niet worden overbelast, dit kan een risico op ongevallen met persoonlijk letsel en/of materiële schade tot gevolg hebben.

Breng de lastdrager niet omhoog als de ruimte erboven niet vrij is van obstakels.

De lastdrager mag niet bewegen tijdens het laden en lossen.

Steek nooit delen van uw lichaam of objecten onder de lastdrager tenzij deze zich in de servicepositie bevinden volgens hoofdstuk 4.5 *De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren*, pagina 32.

Breng de lastdrager niet omlaag als zich onder de ruimte nog mensen of obstakels bevinden

Gebruik het product niet in verband met lassen, tenzij het speciaal hiervoor is aangepast. De oppervlakteafwerking van het product kan gevaarlijke gassen produceren tijdens het lassen of slijpen. Gebruik geschikte bescherming en werkmethoden.

Dit product mag niet in direct contact komen met voedsel, tenzij het speciaal is aangepast.

Bij gebruik in openbare omgevingen, met name waar mensen het werkgebied van de machine kunnen betreden, moet de bediener gepaste maatregelen treffen om te voorkomen dat mensen het risicogedeelte betreden. Er moet een risicobeoordeling volgens de machinerichtlijn worden opgesteld voor de relevante werksituatie.

Tijdens inspectie-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mag de lastdrager niet belast worden. Blokkeer de lastdrager met behulp van het onderhoudsblok, volgens hoofdstuk 4.5 *De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren*, pagina 32.

Laat geen enkel deel van uw lichaam in contact komen met hydraulische olie, omdat dit allergische reacties kan veroorzaken.

4.2 Voorafgaand aan het gebruik

De functie van het veiligheidsframe moet altijd vóór gebruik worden gecontroleerd, zie hoofdstuk 4.4 *Controle van de functie van het veiligheidsframe*, pagina 31. Als het veiligheidsframe is geactiveerd, moet de oorzaak van de onderbreking worden onderzocht en verholpen. Daarna moet de knop voor omhoog of omlaag (afhankelijk van welke veiligheidsbescherming de functie tegenhield) eerst kort worden gedrukt, om te resetten, alvorens de palletlift weer normaal kan worden gebruikt.



Waarschuwing

Controleer vóór elke dienst of het product in goede staat verkeert en of alle veiligheidsvoorzieningen intact zijn. Eventuele fouten moeten worden verholpen voordat het product wordt gebruikt.

Tijdens het gebruik moet de bediener een duidelijk zicht hebben op de palletlift en het werkgebied. Risico op persoonlijk letsel.



Waarschuwing

Probeer altijd de belasting op de lastdrager gelijkmatig te verdelen om instabiliteit te voorkomen. Voorkom ladingen die zich buiten het platform uitstrekken en zorg er altijd voor dat de lading stevig is gepositioneerd en, indien nodig, ook stevig is bevestigd.

Dit product mag niet worden gebruikt voor het hanteren van vrijzwaaiende lasten.

De nominale belasting en de zwaartepuntsafstand mogen in geen geval worden overschreden, omdat dit een risico voor persoonlijk letsel en schade aan het product en de omgeving met zich meebrengt.

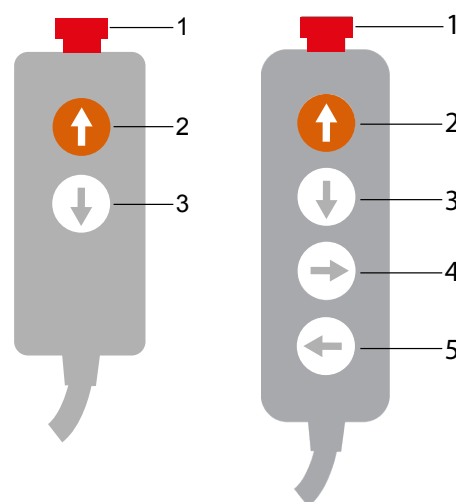
Zie hoofdstuk 10.2 *Toegestane lastverdeling*, pagina 48.

4.3 Controle

EdmoLift-palletliften moeten rustig, voorzichtig en aandachtig worden bediend! De bedieningsfuncties worden uitgevoerd met de dodemansgreepunctie, d.w.z. wanneer u een bedieningsknop loslaat, stopt de lastdrager in de huidige positie. Na gebruik moet de lastdrager in de onderste stand worden neergelaten en de stroom uitgeschakeld. In het geval van gevaar van onbevoegd gebruik, kan de hoofdstroomschakelaar in de uit-positie worden vergrendeld. Het bedieningsapparaat kan ook worden vergrendeld.

Zorg ervoor alvorens de lastdrager te bedienen dat u geen persoonlijk letsel of materiële schade riskeert. Wees er vooral van bewust dat de lastdrager zich niet uitstrekt over een object waaraan het kan worden opgehangen.

1. Noodstop
2. Omhoog
3. Omlaag
4. Kantelen naar rechts
5. Kantelen naar links

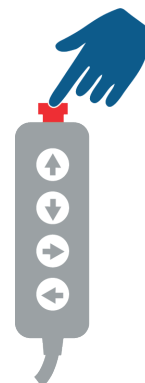


Afbeelding 5 Bedieningsapparaten

4.3.1 Noodstop

4.3.1.1 Activatie

Druk de noodstop in om alle elektrische functies te stoppen.



Afbeelding 6 Activering van noodstops.

4.3.1.2 Resetten

Draai de noodstop met de klok mee om te resetten.

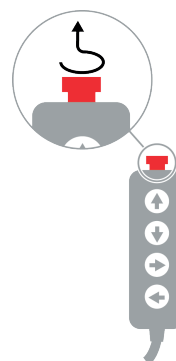


Waarschuwing

Noodstops mogen alleen worden gereset nadat de oorzaak van de noodstop is vastgesteld en de bediening veilig kan worden hervat.

NB!

Bij het resetten van de noodstop kan alleen de beweging opnieuw worden gestart, geen functie wordt automatisch geactiveerd bij het resetten van de noodstop.



Afbeelding 7 Noodstopknoppen resetten.

4.3.2 Omhoog

Houd de omhoog-knop ingedrukt om de lastdrager omhoog te brengen. De beweging stopt zodra de bedieningsknop wordt losgelaten.



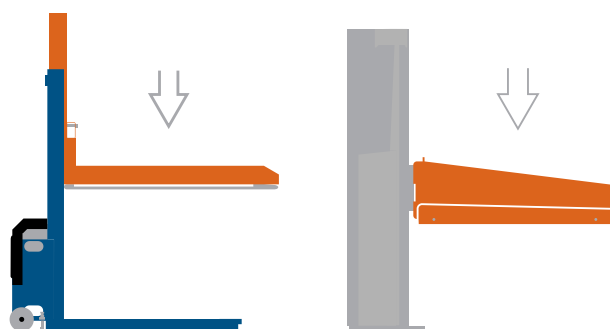
Afbeelding 8 Omhoog

4.3.3 Omlaag

Houd de omlaag-knop ingedrukt om de lastdrager omlaag te brengen. De beweging stopt zodra de bedieningsknop wordt losgelaten.

NB!

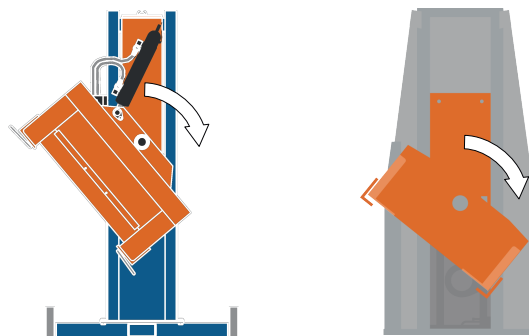
Als het veiligheidsframe is geactiveerd, moet de oorzaak van de onderbreking worden onderzocht en verholpen. Om de vervoerder weer omlaag te kunnen brengen moet de lastdrager omhoog worden gezet om het veiligheidsframe te resetten.



Afbeelding 9 Omlaag

4.3.4 Kantelen naar rechts

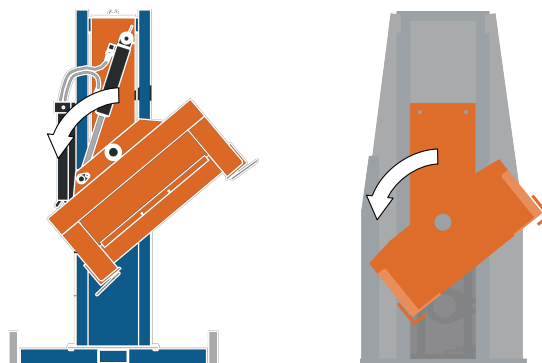
Houd de knop naar rechts kantelen ingedrukt om de lastdrager naar rechts te kantelen. De beweging stopt zodra de bedieningsknop wordt losgelaten.



Afbeelding 10 Kantelen naar rechts

4.3.5 Kantelen naar links

Houd de knop naar links kantelen ingedrukt om de lastdrager naar links te kantelen. De beweging stopt zodra de bedieningsknop wordt losgelaten.



Afbeelding 11 Kantelen naar links

4.4 Controle van de functie van het veiligheidsframe

Voordat u begint met het gebruik van de EdmoLift-palletlift, controleert u of het veiligheidsframe werkt.

1. Bedien de lastdrager op een passende hoogte en zorg ervoor dat er geen risico is om te pletten.
2. Breng de lastdrager omlaag en activeer het veiligheidsframe door deze omhoog te brengen met uw hand. Herhaal de functietest aan alle kanten van de lastdrager om de veiligheid van het veiligheidsframe te verzekeren.



Afbeelding 12 De functie van het veiligheidsframe controleren.

4.5 De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren

Op bepaalde modellen van de palletlift kan het nodig zijn om de lastdrager tijdens onderhoudswerk omhoog te brengen. Deze palletliften zijn voorzien van een mechanisch blok. Wanneer het werk onder de lastdrager moet worden uitgevoerd, moet het mechanisch worden geblokkeerd door het gebruik van het geleverde onderhoudsblok.



Waarschuwing

Het blokkeren van de lastdrager kan alleen optreden wanneer de lastdrager wordt gelost. Lading op de lastdrager kan het onderhoudsblok beschadigen, wat betekent dat de drager tijdens de onderhoudsbeurt valt. Risico van lichamelijk letsel en materiële schade.

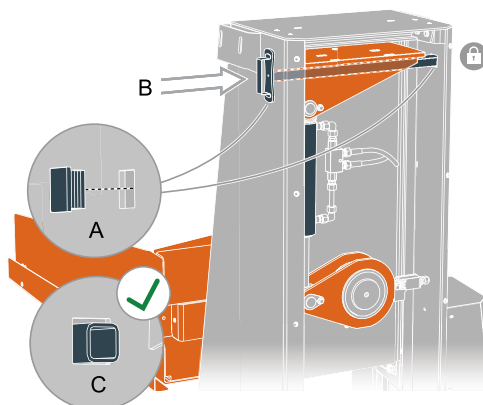
Zorg ervoor dat het onderhoudsblok door de uitsparingen aan beide zijden van de mast worden ingedrukt en zo ver toe dat het onderhoudsblok aan de andere kant uitsteekt en dat het handvat naar de mast is gericht. Een verkeerd gemonteerd onderhoudsblok kan ervoor zorgen dat de lastdrager naar beneden valt tijdens het onderhoudswerk. Risico van lichamelijk letsel en materiële schade.

Activering van onderhoudsblok

1. Breng de lastdrager naar de hoogste positie.
2. Verwijder de plastic pluggen die het gat aan de zijkanten van de mast afdekken, zie afbeelding. 13.
3. Schuif het onderhoudsblok in de uitsparing.
4. Breng de lastdrager omlaag.

Deactivering van het onderhoudsblok

1. Til de lastdrager een beetje op om het onderhoudsblok vrij te maken.
2. Trek het onderhoudsblok uit de uitsparing.
3. Breng de lastdrager naar de laagste positie.
4. Installeer de plastic pluggen die het gat aan de zijkanten van de mast afdekken, zie afbeelding. 13.



Afbeelding 13 De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren

5 Onderhoud

Het volgende onderhoud moet regelmatig worden uitgevoerd, ongeveer 4 keer/jaar of met intervallen van 1000 hefcycli als dit eerst gebeurt. Bepaalde soorten bedrijfsomstandigheden en werkomgevingen kunnen kortere onderhoudsintervallen vereisen. Bespreek de juiste onderhoudsinterval met uw EdmoLift-vertegenwoordiger.

Alle inspectie, service en reparatiewerkzaamheden dienen te worden uitgevoerd door bekwaam personeel met de vereiste kennis om het werk op een professionele manier te kunnen uitvoeren. Vervang altijd defecte en beschadigde onderdelen.

Alleen originele reserveonderdelen van EdmoLift mogen worden gebruikt. Gebruik van andere onderdelen maakt de productgarantie ongeldig.

Neem voor meer informatie over reparaties contact op met een EdmoLift-vertegenwoordiger.



Waarschuwing

Regelmatige inspectie, onderhoud en reiniging zijn belangrijk om lage onderhoudskosten, een hoog veiligheidsniveau en een lange levensduur van het product te handhaven.



Waarschuwing

Tijdens inspectie- en servicewerkzaamheden mag er geen lading op de lastdrager zijn. Risico op persoonlijk letsel.

Tijdens inspectie- en servicewerkzaamheden onder de lastdrager moet het onderhoudsblok altijd in de vergrendelde positie worden geplaatst, zie hoofdstuk 4.5 *De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren*, pagina 32. Risico op persoonlijk letsel.



Waarschuwing

Bij het inspecteren en werken onder de lastdrager moeten de onderhoudsblokken altijd in geblokkeerde positie worden geplaatst, zie hoofdstuk 4.5 *De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren*, pagina 32. Risico op persoonlijk letsel.



Voorzichtig

Gemorste of gebruikte hydraulische olie moet als gevaarlijk afval worden behandeld.

5.1 Hydraulisch systeem

- Controleer of oliereservoirs, leidingen, slangen, koppelingen en hydraulische cilinders niet zijn beschadigd of lekken. Los eventuele lekken op en vervang beschadigde onderdelen.
- Controleer het vloeistofpeil. Vul bij indien nodig.

Als de olie vuil is, moet deze worden vervangen.

EdmoLift-palletliften worden geleverd met standaard hydraulische olie volgens ISO 32 (zie de orderspecificatie met betrekking tot alternatieven).

NB!

Het maximumvolume van de tank wordt bereikt wanneer de lastdrager in de onderste positie is.

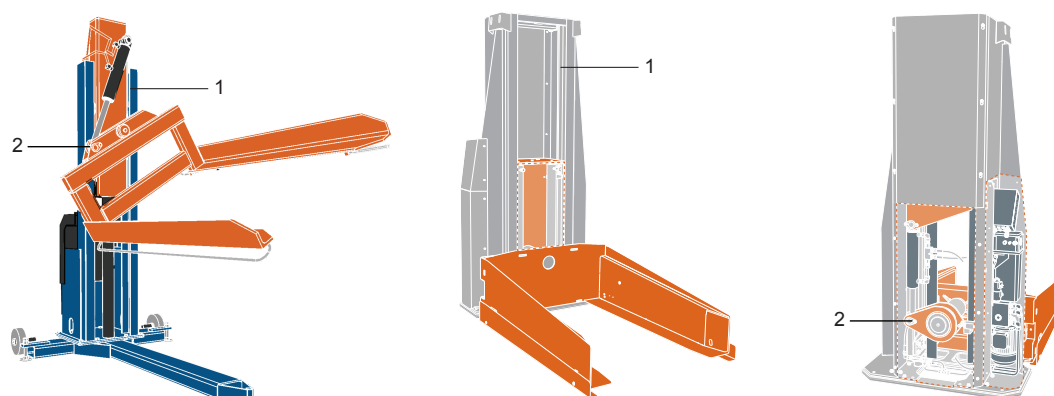
5.2 Elektrische apparatuur

- Zorg ervoor dat alle elektrische apparatuur werkt zoals bedoeld.
- Voer functietest uit voor alle noodstops, zie hoofdstuk 4.3.1 *Noodstop*, pagina 28.
- Voer functietest uit voor het veiligheidsframe, zie hoofdstuk 4.4 *Controle van de functie van het veiligheidsframe*, pagina 31.
- Inspecteer alle kabels. Controleer of ze niet loszitten of afgeknepen zijn. Corrigeer zoals vereist. Vervang beschadigde kabels.

5.3 Mechanische uitrusting

- Controleer of de wielen en pennen goed zijn bevestigd.
- Controleer of er geen buitensporige lagerspeling is.
- Controleer op breuken of barsten.
- Controleer of de profielen en bevestigingen van het veiligheidsframe intact zijn.
- Zorg ervoor dat de palletlift stevig verankerd is in het oppervlak.
- Controleer of alle waarschuwborden aanwezig en leesbaar zijn, zie hoofdstuk 9 *Labels en borden*, pagina 45.

5.4 Smeerpunten



Afbeelding 14 Smeerpunten

1. Mastrails.
2. Lager zuigerstaaf

6 Installatie

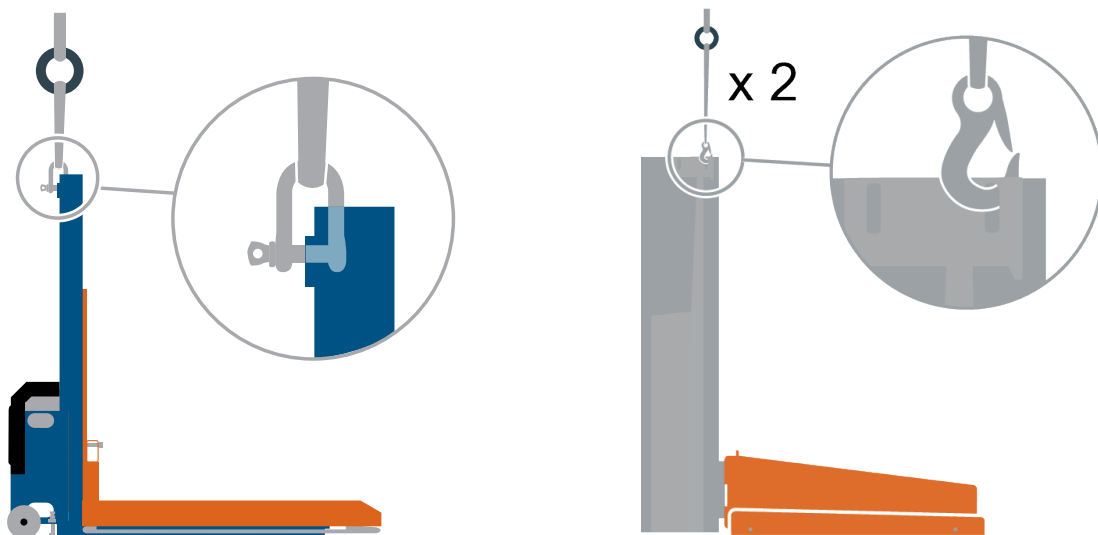
Vereenvoudigde installatie-instructies met illustraties begeleiden de levering. Als ze ontbreken, kunnen ze worden gedownload van www.edmolift.com/installation.

NB!

Controleer of er geen transportschade is opgetreden. De elektrische kabel voor de tijdelijke verbinding bevindt zich aan één korte zijde

Til niet op aan het veiligheidsframe, dit kan beschadigd raken met storingen tot gevolg. (De lift kan worden verhoogd, maar niet verlaagd.)

Alleen tillen op de hijspunten.



Afbeelding 15 Alleen tillen op de hijspunten.



Waarschuwing

Installeer het product niet op een manier die het geproduceerde geluid versterkt.

Laat de bewegende delen nooit in contact komen met omringende objecten. Zorg ervoor dat de toepasselijke voorschriften en normen met betrekking tot veiligheidsafstanden worden nageleefd.

Installeer het product niet in een explosiegevaarlijke omgeving als het niet speciaal hiervoor is aangepast.

Zorg ervoor dat het product voor gebruik wordt verankerd door bouten of gelijkwaardig op een stevige, vlakke en horizontale ondergrond.

De basis moet voldoende draagvermogen hebben voor het product, inclusief een belasting, evenals een sterkteklasse die overeenkomt met beton C12 / 15 of hoger.

Wanneer u vaste bedieningselementen installeert, plaatst u het bedieningsapparaat zo dat de bediener zicht heeft op de gevaarlijke gebieden en de lading van het product.

Minimaliseer pletrisico's bij installatie naast andere apparatuur en zorg ervoor dat de vereiste veiligheidsafstanden worden aangehouden volgens toepasselijke normen en lokale voorschriften.

Controleer of de gespecificeerde spanning van het product overeenkomt met de netspanning en of een voldoende geleidend oppervlak en een zekering worden gebruikt.

Meer dan één noodstop kan nodig zijn voor het product om algemene veiligheid op de werkplek te bereiken. In gevallen waarbij de enige bedienerlocatie op het platform is, moet ten minste één extra noodstop worden geïnstalleerd dat gemakkelijk toegankelijk is in verbinding met het product. Aandacht voor de extra noodstops moet altijd worden aangegeven door een duidelijk label.



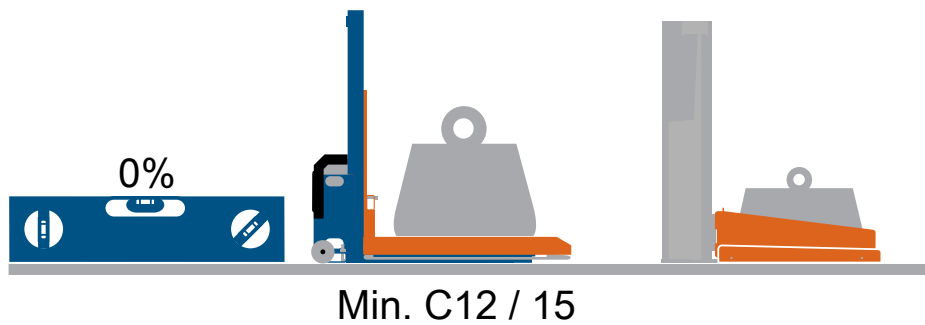
Waarschuwing

De elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien en andere installatiewerkzaamheden dienen te worden uitgevoerd door bekwaam personeel met de vereiste kennis om het werk op een professionele manier te kunnen uitvoeren. Risico op persoonlijk letsel.

NB!

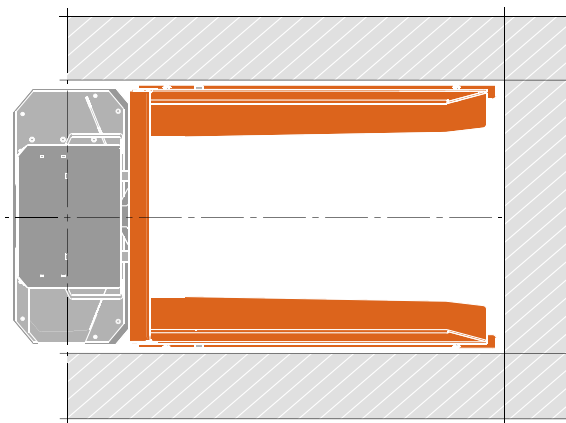
De afdichtingen op elektrische apparatuur mogen niet worden verbroken, indien ze dat wel zijn, wordt de garantie als ongeldig beschouwd.

1. Zorg ervoor dat de basis plat is en voldoende draagvermogen heeft.



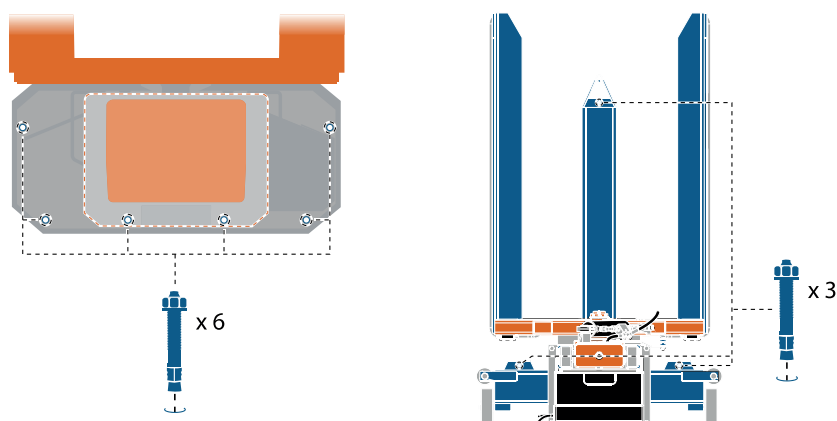
Afbeelding 16 Plaats de palletlift op een vlakke ondergrond met voldoende draagvermogen.

2. Plaats de palletlift in de gewenste positie. Zorg ervoor dat er vrije ruimte rond de palletlift (min. 500 mm.) is, zie afbeelding 17.



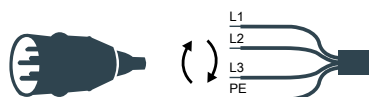
Afbeelding 17 Veiligheidszone

3. Veranker de palletlift in de basis met behulp van 3 of 6 expanderbouten afhankelijk van het model, zie afbeelding 18. Deze zouden elk minstens 13 KN moeten weerstaan. Ga naar www.edmolift.com/installation voor meer informatie.



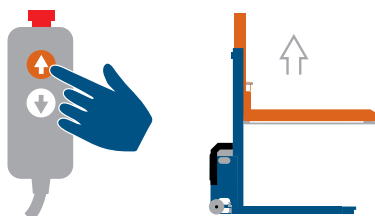
Afbeelding 18 Veranker de palletlift in de basis met behulp van 3 of 6 expanderbouten afhankelijk van het model

4. Sluit de elektrische aansluiting aan om de palletlift te laten draaien. De voedingskabel is een 4-aderige kabel, 3 fasen (zwart, blauw, bruin) en aarde (groen-geel). Neutrale kabel wordt niet gebruikt. CEE-connector, motorbeveiliging en hoofdschakelaar zijn meestal niet bij de levering inbegrepen. Tenzij anders wordt gevraagd, wordt het product geleverd voor aansluiting op 3 fasen/400 V/50 Hz. (Voor 380-420V). Werkelijke spanning vermeld in de orderspecificatie.



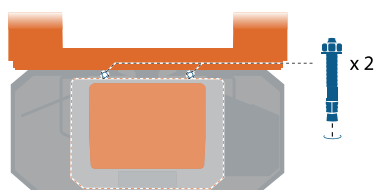
Afbeelding 19 Elektrische aansluiting.

5. Aansluiten op stroom.
6. Druk op de knop van het bedieningsapparaat om de lastdrager omhoog te brengen. Laat de knop los als de lastdrager zich boven bevindt of na ca. 10 seconden als de lastdrager niet wordt verhoogd. Als de lastdrager niet omhooggaat, draait de hydraulische pomp waarschijnlijk in de verkeerde richting; wissel de elektrische verbindingssfasen in (zie afbeelding 20) en probeer de lastdrager opnieuw omhoog te brengen.



Afbeelding 20 Druk op de knop van het bedieningsapparaat om de lastdrager omhoog te brengen.

7. Ga voor palletliften met centrumsteunpoot direct naar punt 10. voor palletliften zonder centrumsteunpoot: blokkeer de palletlift, zie hoofdstuk 4.5 *De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren*, pagina 32.
8. Voor palletliften zonder centrumsteunpoot: veranker de palletlift in de basis met behulp van nog eens verdere 2 expanderbouten, zie afbeelding 21. Ga naar www.edmolift.com/installation voor meer informatie.



Afbeelding 21 Veranker de palletliften zonder centrumsteunpoot met nog eens 2 expanderbouten.

9. Voor palletliften zonder centrumsteunpoot: deactiveer het lastdragerblok, zie hoofdstuk 4.5 *De lastdrager in onderhoudspositie blokkeren*, pagina 32.
10. Controleer of alle functies de inclusief noodstop werken. De verplaatsing van de lastdrager mag niet meer dan 0,15 m/s bedragen.
11. Controleer of het veiligheidsframe werkt, zie hoofdstuk 4.4 *Controle van de functie van het veiligheidsframe*, pagina 31.

7 Instellingen en controles

7.1 Instellen van de stroomregelklep - Daalsnelheid

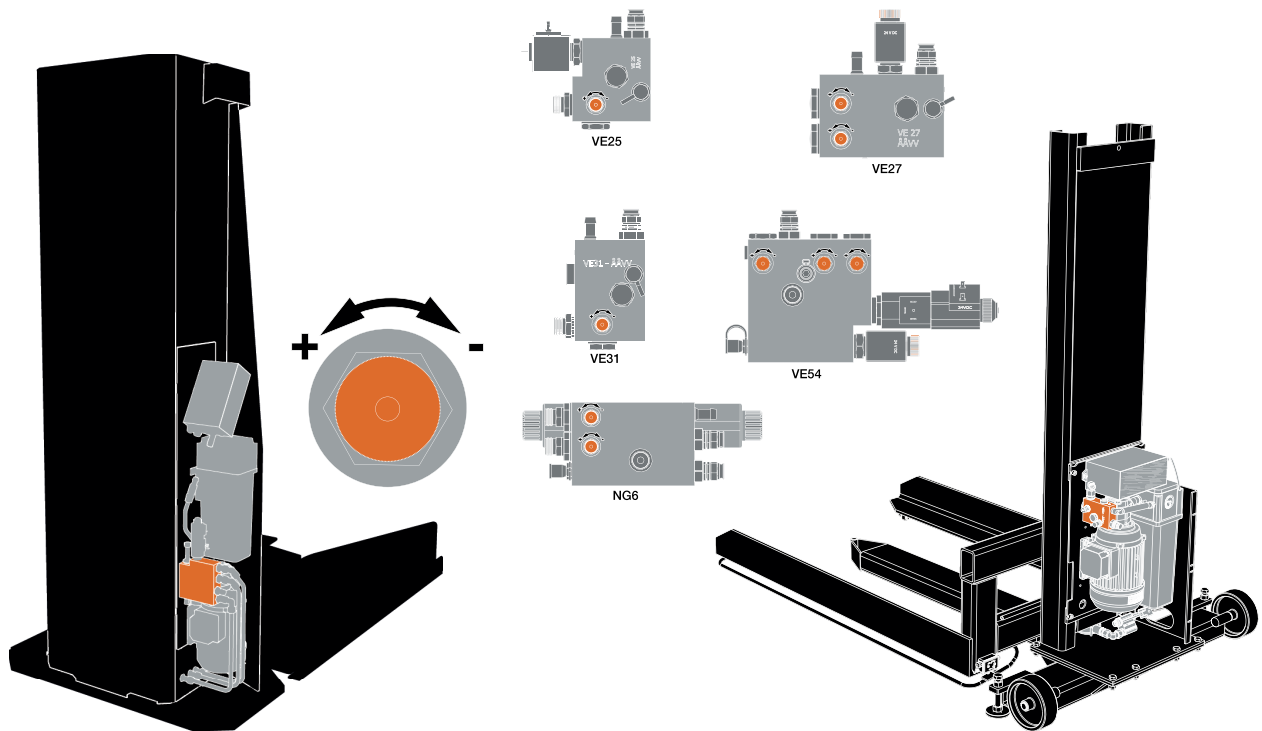
Gebruik de knop van de stroomregelklep om de daalsnelheid in te stellen.



Waarschuwing

Hoge snelheid verhoogt het risico op instabiliteit. De daalsnelheid mag niet meer zijn dan 35 mm/s.

1. Het kleppakket wordt op het hydraulische aggregaat gemonteerd, zie afbeelding 22.
2. Laat de knop los door de borgmoer los te draaien.
3. Er zijn verschillende soorten kleppakketten, afhankelijk van het product en de configuratie. Bepaal welk type kleppakket uw product heeft en welke knop bij de functie hoort die moet worden aangepast. Pas de snelheid aan met de knop. Draai met de klok mee om de snelheid te verlagen. Draai tegen de klok in om de snelheid te verhogen.
4. Laat de knop los door de borgmoer vast te draaien.



Afbeelding 22 Het kleppakket wordt op het hydraulische aggregaat gemonteerd. Bepaal welk type kleppakket uw product heeft. Pas de daalsnelheid aan met behulp van de knop van de stroomregelklep.

7.2 Controleer de druk van het hydraulische systeem

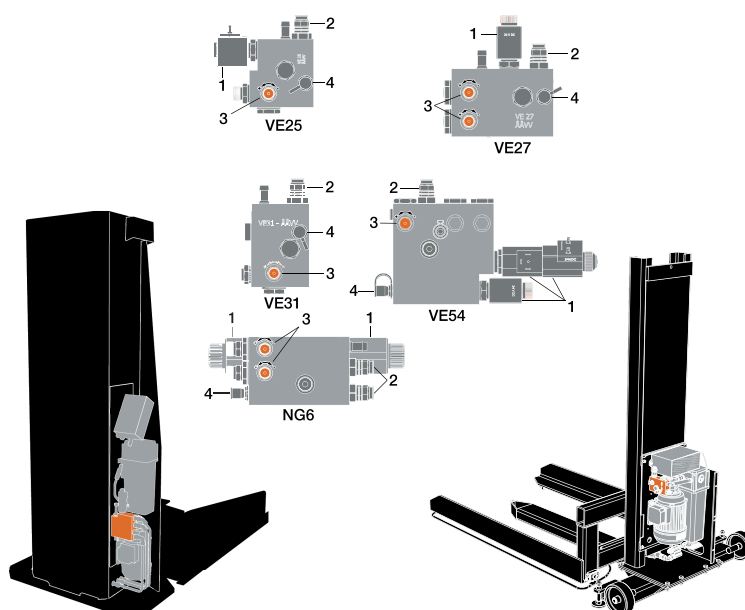
Het kleppakket wordt gemonteerd op het hydraulische aggregaat en is uitgerust met een uitgang van het Tema 100-type voor de aansluiting van een manometer.

NB!

Als het product een eindpositie heeft, moet deze mogelijk worden verwijderd zodat het platform tot aan de mechanische stop kan worden bediend.

De juiste druk staat vermeld op de machineplaat, zie hoofdstuk 9 *Labels en borden*, pagina 45.

1. Er zijn verschillende soorten kleppakketten, afhankelijk van het product en de configuratie. Bepaal welk type hydraulisch pakket uw product heeft, zie afbeelding 23.
2. Sluit geschikte manometer aan op de uitgang, zie pos. 4 afbeelding 23. De uitgang is voorzien van een beschermkap die vóór aansluiting moet worden verwijderd.
3. Breng de lastdrager naar de bovenste positie. Lees de druk van het hydraulische systeem op de eerder aangesloten manometer als de liftbeweging naar de mechanische stop gaat.
4. Verwijder de manometer na het voltooien van de controle.
5. Vervang de beschermkap op de uitgang.



Afbeelding 23 Het kleppakket wordt op het hydraulische aggregaat gemonteerd. Er zijn verschillende soorten kleppakketten, afhankelijk van het product en de configuratie

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Elektromagneet | 3. Stroomregelklep voor daalsnelheid |
| 2. Aanpassing max. werkdruk | 4. Uitgang voor manometer |

8 Probleemoplossingen

Dit hoofdstuk bevat een gids voor probleemoplossing die een aantal fouten en gebeurtenissen beschrijft die kunnen optreden bij het gebruik van uw product, evenals suggesties voor corrigerende acties. Houd er rekening mee dat deze gids niet alle problemen en gebeurtenissen beschrijft die zich kunnen voordoen. In geval van twijfel dient u altijd contact op te nemen met een Edmolift-vertegenwoordiger.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Motor start niet.	Hoofdvoeding uitgeschakeld.	Schakel de schakelaar in.
	Geen stroom.	Controleer voedingsspanning.
	Noodstopknop ingedrukt.	Draai noodstop met de klok mee. Zie hoofdstuk 4.3.1.2 <i>Resetten</i> , pagina 28.
	Gesprongen zekering.	Controleer oorzaak en reset.
Geen hefbeweging.	Onjuiste draairichting van de motor.	Wissel twee fasen. Waarschuwing! Controleer of de hoofdschakelaar is uitgeschakeld voordat u begint te werken! Zie hoofdstuk 6 <i>Installatie</i> , pagina 36.
	Onjuiste elektrische verbinding.	Controleer de verbinding.
	De overdrukklep gaat open.	De lastdrager is overbelast. Verwijder de overtollige last.
	Andere oorzaken.	Neem contact op met EdmoLift.
Maximale hefbeweging niet bereikt.	Te weinig vloeistof.	Vul vloeistof bij, niet meer dan de bovenste positie. Door te veel vloeistof kan vloeistof uit de tank stromen bij het dalen.
	De overdrukklep gaat open.	De lastdrager is overbelast. Verwijder de overtollige last.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Schokkerig verhogen, verlagen of kantelbeweging.	Lucht in het hydraulisch systeem.	Controleer het vloeistofpeil. Laat het product 2-3 keer draaien met intervallen van 5 minuten. Wanneer de lastdrager de onderste positie bereikt, houdt u de knop OMLAAG gedurende 30 seconden ingedrukt.
Lastdrager gaat niet omlaag.	Onjuiste elektrische verbinding.	Controleer de verbinding.
	Noodstopknop ingedrukt.	Draai noodstop met de klok mee.
	Veiligheidsframe geactiveerd.	Verwijder het object dat het veiligheidsframe heeft geactiveerd. Druk kort op omhoog en dan weer op omlaag. Zie 4.3 <i>Controle</i> , pagina 27.
	Gesprongen zekering.	Controleer oorzaak en reset.
	Daalventiel gaat niet open.	Controleer de stroomtoevoer. Noodzakelijke vervanging van ventielpatroon en elektromagneet.
	Limietpositie kantelen geactiveerd	Naar horizontale positie kantelen.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De lastdrager daalt zonder ingedrukt te zijn.	Vuil in het hydraulisch systeem.	1. Laat het product een paar keer draaien om eventuele deeltjes uit de klepzittingen te verwijderen. 2. Verwijder het patroon van het daalventiel en reinig het. 3. Vervang het patroon van het daalventiel en vervang de vloeistof.
De daalsnelheid is sneller of lager dan gewenst.	Verkeerd afgestelde stroomregelklep.	Stel de constante stroomklep in op maximaal 35 mm/s. Zie hoofdstuk 7.1 <i>Instellen van de stroomregelklep - Daalsnelheid</i> , pagina 40.

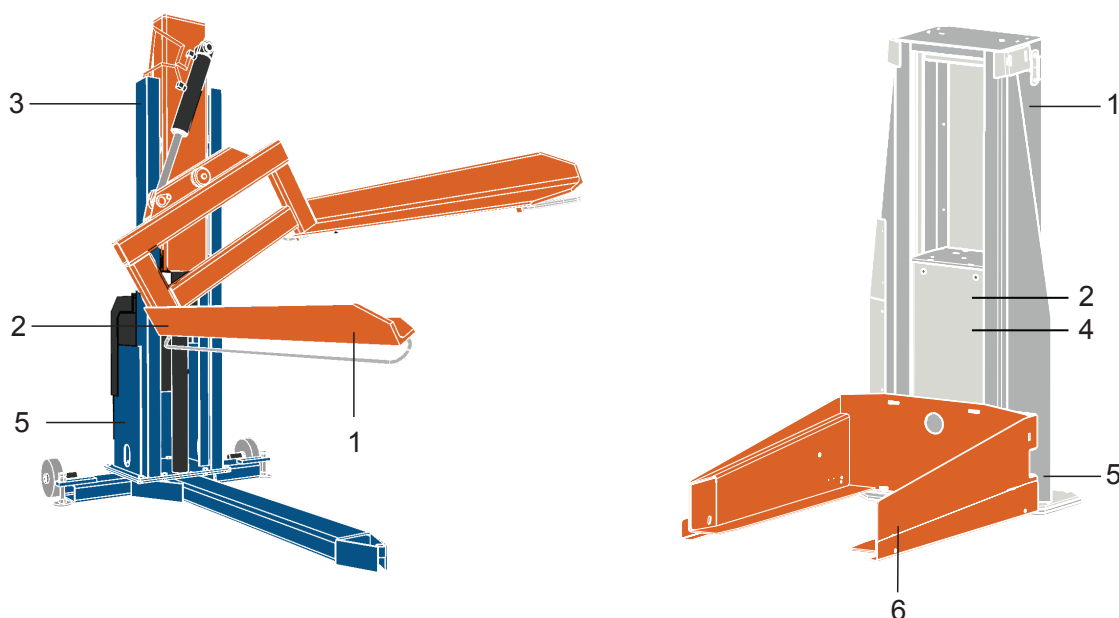
9 Labels en borden

Controleer regelmatig of de labels en tekens op het product bij aflevering intact, leesbaar en in de juiste taal zijn. Beschadigde of onleesbare labels moeten door nieuwe worden vervangen.

In speciale gevallen kunnen andere locaties dan die hier worden weergegeven, van toepassing zijn. Bovendien kunnen andere labels worden aangebracht in verband met bepaalde accessoires of gebruikssituaties.

De volgende tekens moeten worden geïnstalleerd:

1. EdmoLift-labels, 2 x. Zie hoofdstuk 9.1.
2. Max. laadlabels, 1-2 x afhankelijk van het model. Zie hoofdstuk 9.2.
3. Waarschuwinglabels, 2 x. Zie hoofdstuk 9.4.
4. Waarschuwinglabel, 1 x. Zie hoofdstuk 9.5.
5. Machineteken, 1 x. Zie hoofdstuk 9.6.
6. Onderhoudslabels, 2 x. Zie hoofdstuk 9.3.



Afbeelding 24 Labels en borden

9.1 EdmoLift-label

Label met logo en webadres.



Afbeelding 25 EdmoLift-label

9.2 Max. laadlabel

Het label geeft de maximaal toegestane belasting voor het product aan. Het label moet zodanig worden geplaatst dat het duidelijk zichtbaar is vanaf alle bedieningslocaties.



Afbeelding 26 Max. laadlabel

9.3 Onderhoudslabel

Het label geeft aan dat de werkinspectie onder het platform niet is toegestaan, tenzij de onderhoudsblokken in de onderhoudspositie zijn.



Afbeelding 27 Onderhoudslabel

9.4 Waarschuwingstabel

Het label biedt informatie over de verdeling van de lading, toegestaan of niet toegestaan personenvervoer, de positie van de onderhoudsblokken en moedigt het lezen van de instructies voor gebruik en onderhoudswerkzaamheden aan.



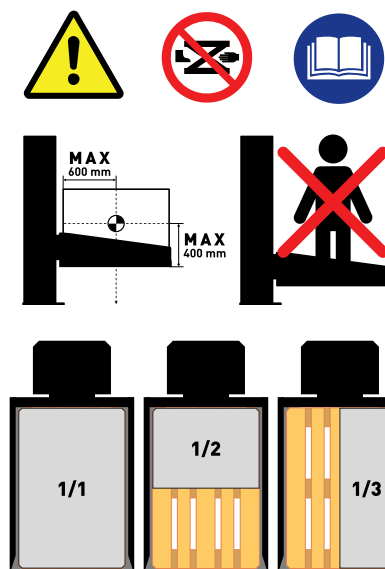
Label voor niet-toegestaan personenvervoer

Label voor toegestaan personenvervoer

Afbeelding 28 Waarschuwingstabel

9.5 Waarschuwingslabel

Het label biedt informatie over de verdeling van de lading, niet toegestaan personenvervoer, en moedigt het lezen van de instructies voor gebruik en onderhoudswerkzaamheden aan.



Afbeelding 29 Waarschuwingslabel

9.6 Machineplaat

De machineplaat bevat de volgende informatie:

1. Producttype
2. Bouwjaar
3. Hydraulische druk
4. IP-klasse
5. Serienummer
6. Max. belasting
7. Dood gewicht

					
TYPE		MAN YEAR	PRESSURE	IP-CLASS	
SERIAL NO.		MAX. ED LOAD		DEAD WEIGHT	
EdmoLift AB			Tel. no +46 (0)611 837 80		
Härnösand, Sweden			b2b@edmolift.se		

Afbeelding 30 Machineplaat

9.7 Gebruikersplaat

Het gebruikersplaatje bevat productspecificaties en informatie over bediening en veiligheid. Deze plaat moet naast de bedieningspositie van de bestuurder worden geplaatst, als de plaatselijke voorschriften dit vereisen. Gebruikersplaten worden meegeleverd wanneer dit wordt vermeld in de orderspecificatie.

10 Technische gegevens

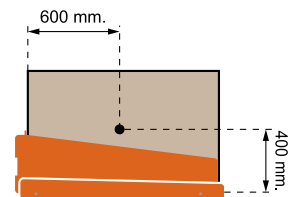
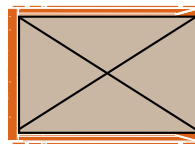
10.1 Specificaties

Zie orderspecificatie voor technische specificaties.

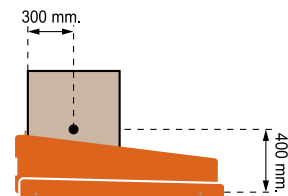
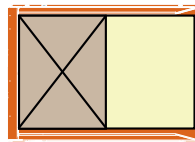
10.2 Toegestane lastverdeling

Max. last vermeld in de technische specificaties betreft lasten gelijkmatige verdeeld over de gehele laadlift. EdmoLift-palletliften voldoen aan de eisen volgens de heftafelnorm SS-EN 1570-1, waarbij de basisvoorwaarde voor max. belasting als volgt wordt gedefinieerd:

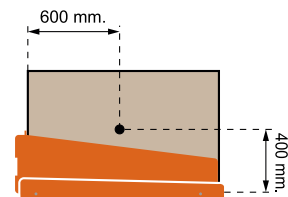
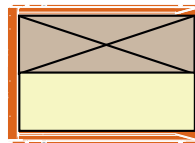
100% van de max. belasting
verdeeld over de gehele
lastdrager.



of 50% van de max. belasting
verdeeld over de helft van de
lastdrager in de lengterichting.



of 33% van de max. belasting
verdeeld over de helft van de
lastdrager in zijdelingse richting.



10.3 Max. zijdelingse belasting

Max. toegestane zijdelingse kracht op de lastdrager is 5% van de max. belasting vermeld in de technische specificaties.

Laterale krachten treden bijvoorbeeld op wanneer druk wordt uitgeoefend op de lastdrager of de last met behulp van handgereedschap, of door aan een gereedschap of machinedeel op de lastdrager te trekken. Als de zijdelingse kracht op de belasting wordt uitgeoefend, neemt het kantelmoment toe, waardoor de last onstabiel kan worden of in beweging kan komen.

NB!

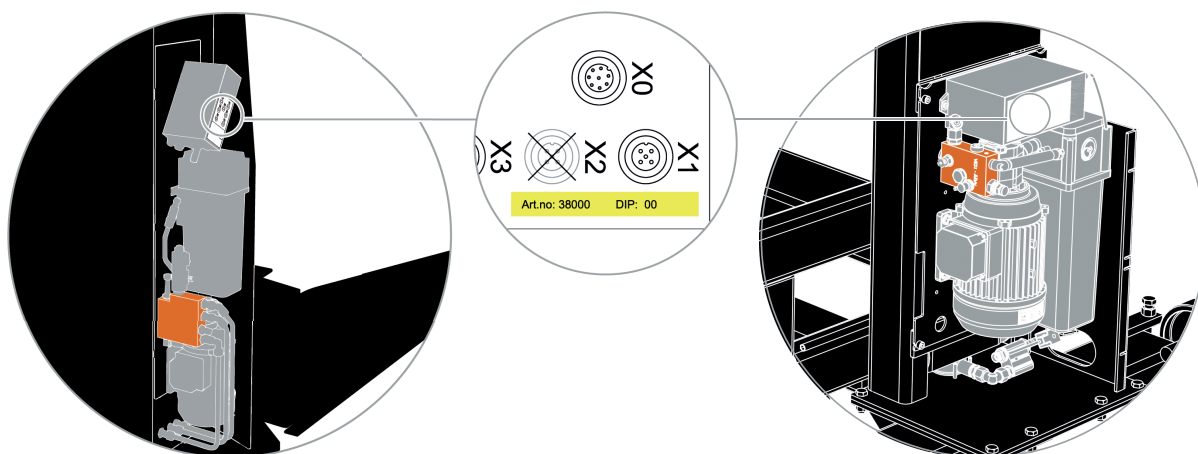
Het is erg moeilijk om de grootte van de werkelijke dwarskracht te schatten, dus moet altijd de uiterste zorg worden betracht.

11 Bedradingsschema's

11.1 Identificeren van toepasselijk bedradingsschema

In dit hoofdstuk worden de bedradingsschema's voor standaardproducten weergegeven. Het elektrisch systeem wordt afzonderlijk aangepast, het desbetreffende bedradingsschema wordt dan opgenomen in de levering, maar is ook te verkrijgen via www.edmolift.com/installation.

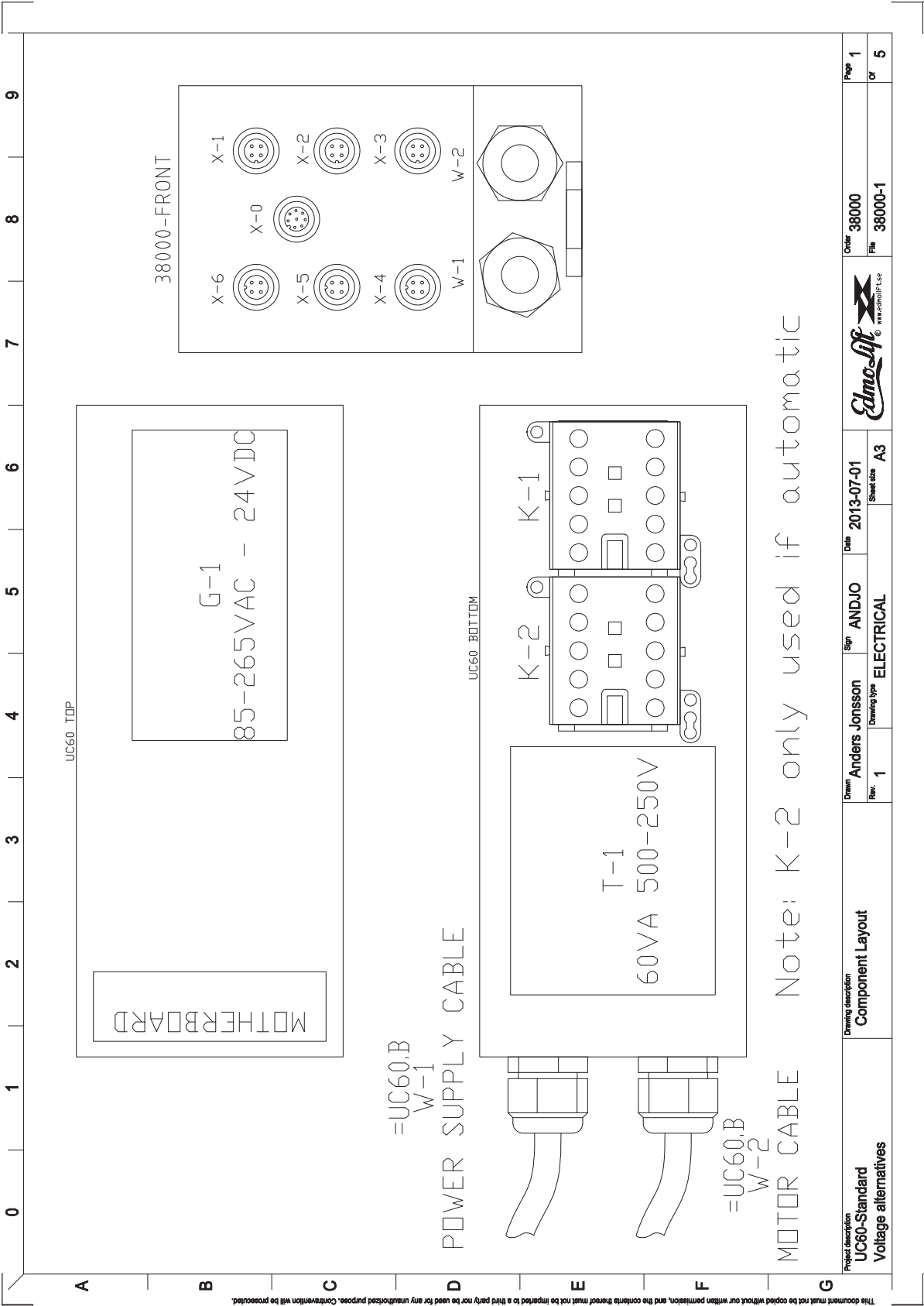
Raadpleeg het label van de elektrische apparatuur om te zien welk elektrisch schema van toepassing is op uw product. Het juiste bedradingsschema kan worden geïdentificeerd met behulp van onderdeelnr. en DIP.



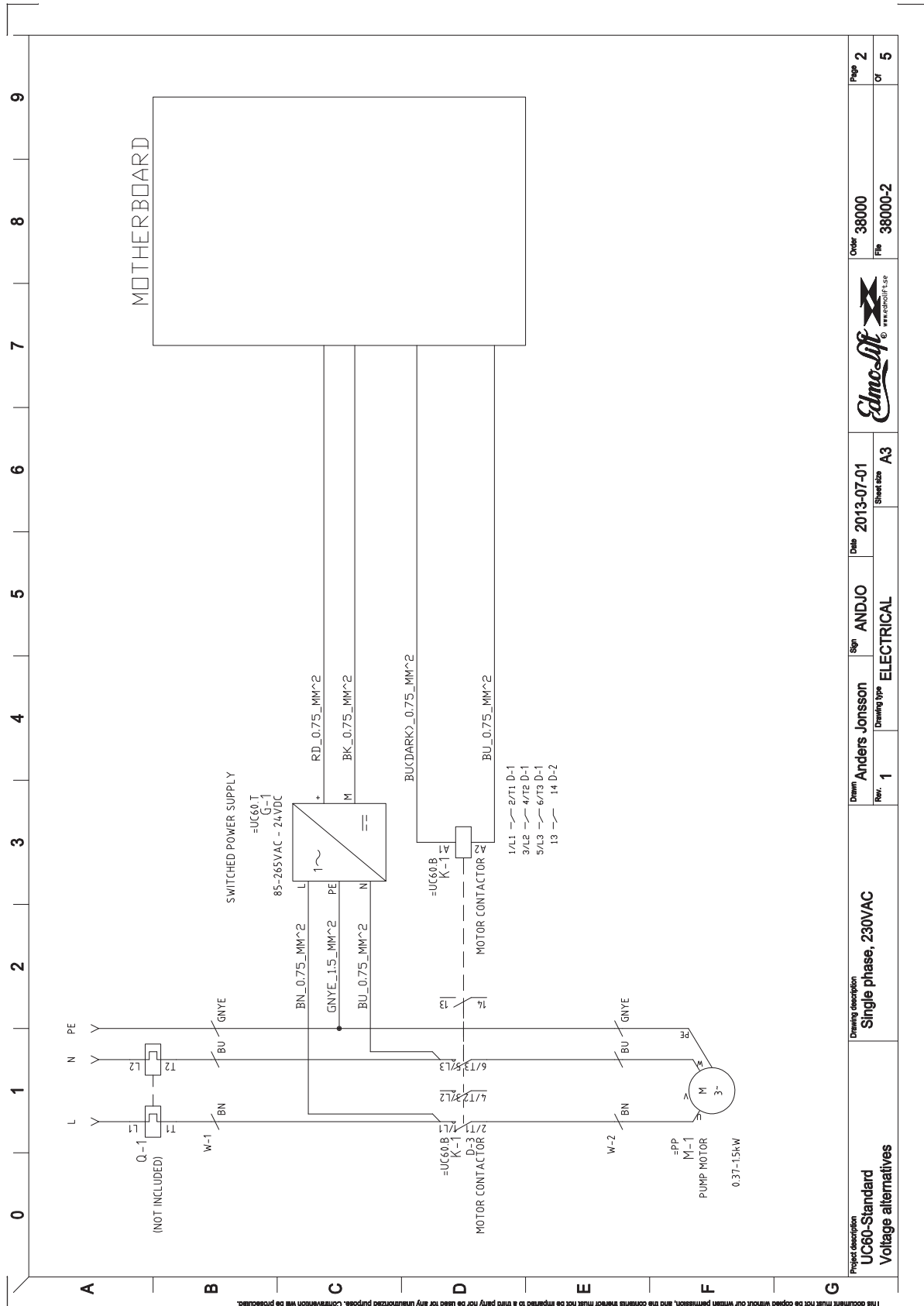
Afbeelding 31 Identificeren van toepasselijk bedradingsschema in hoofdstuk 38000-A0

11.2 Bedradingsschema voor UC60-standaard

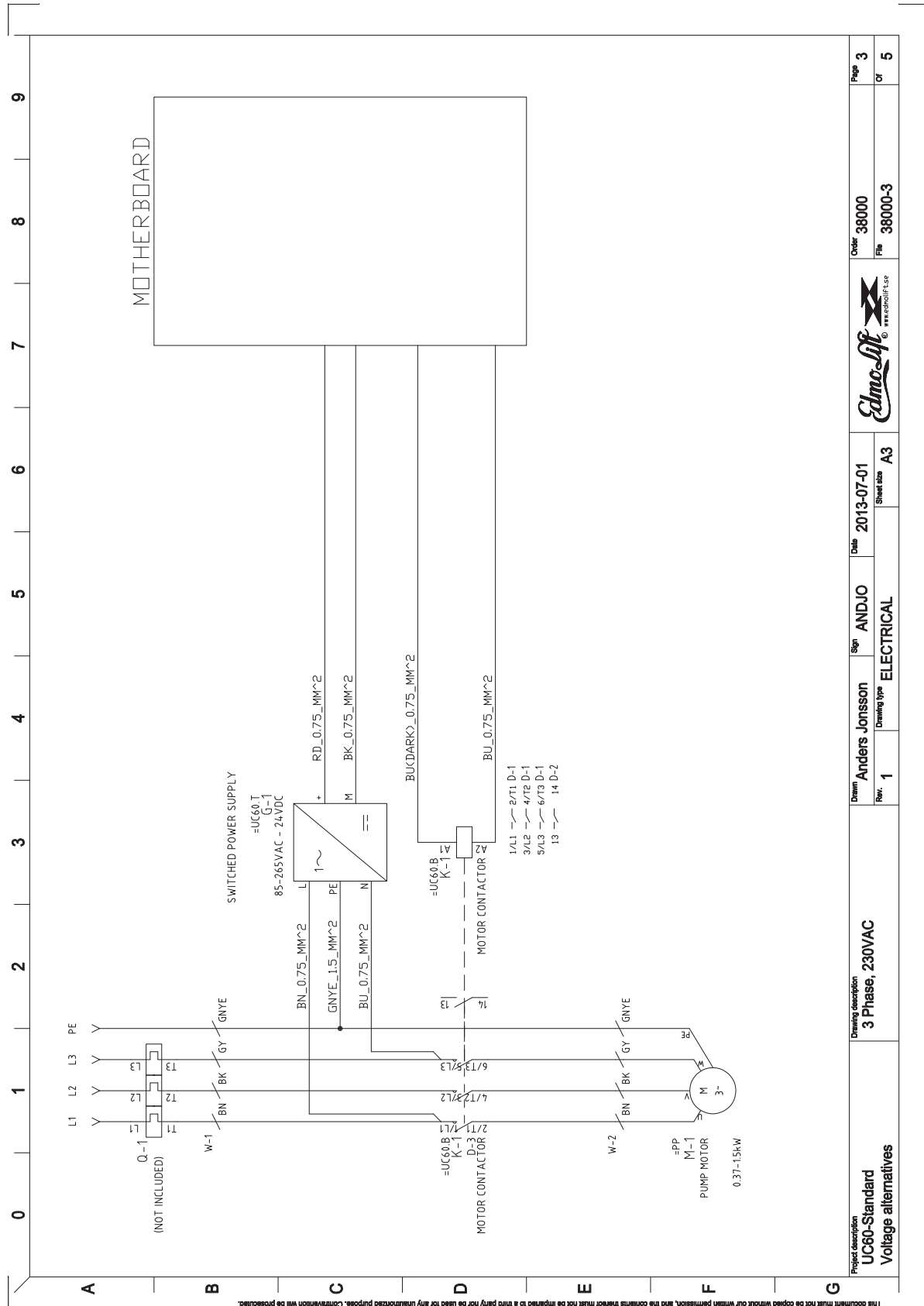
11.2.1 Componentindeling



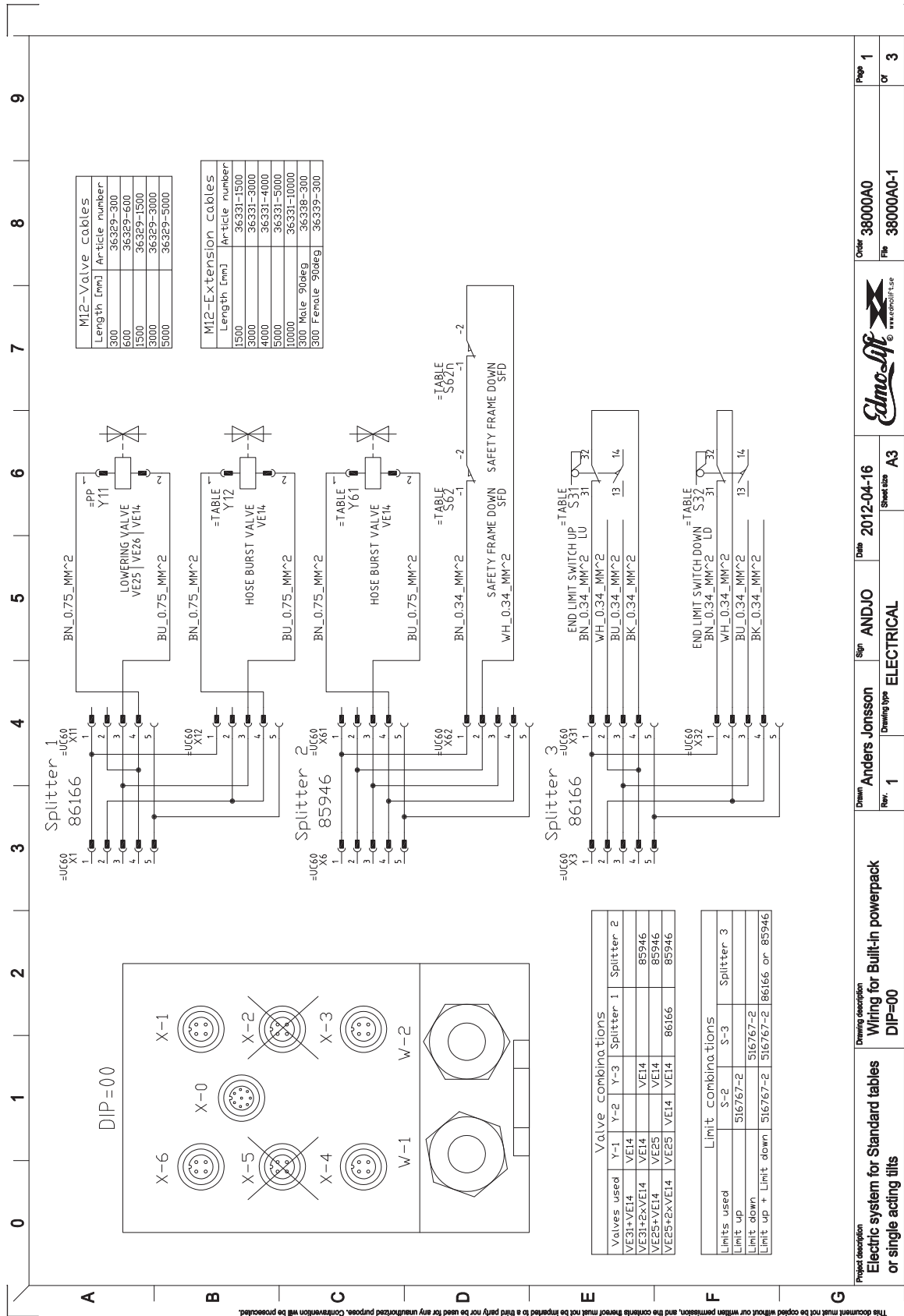
11.2.2 Bedradningsschema 1~230VAC



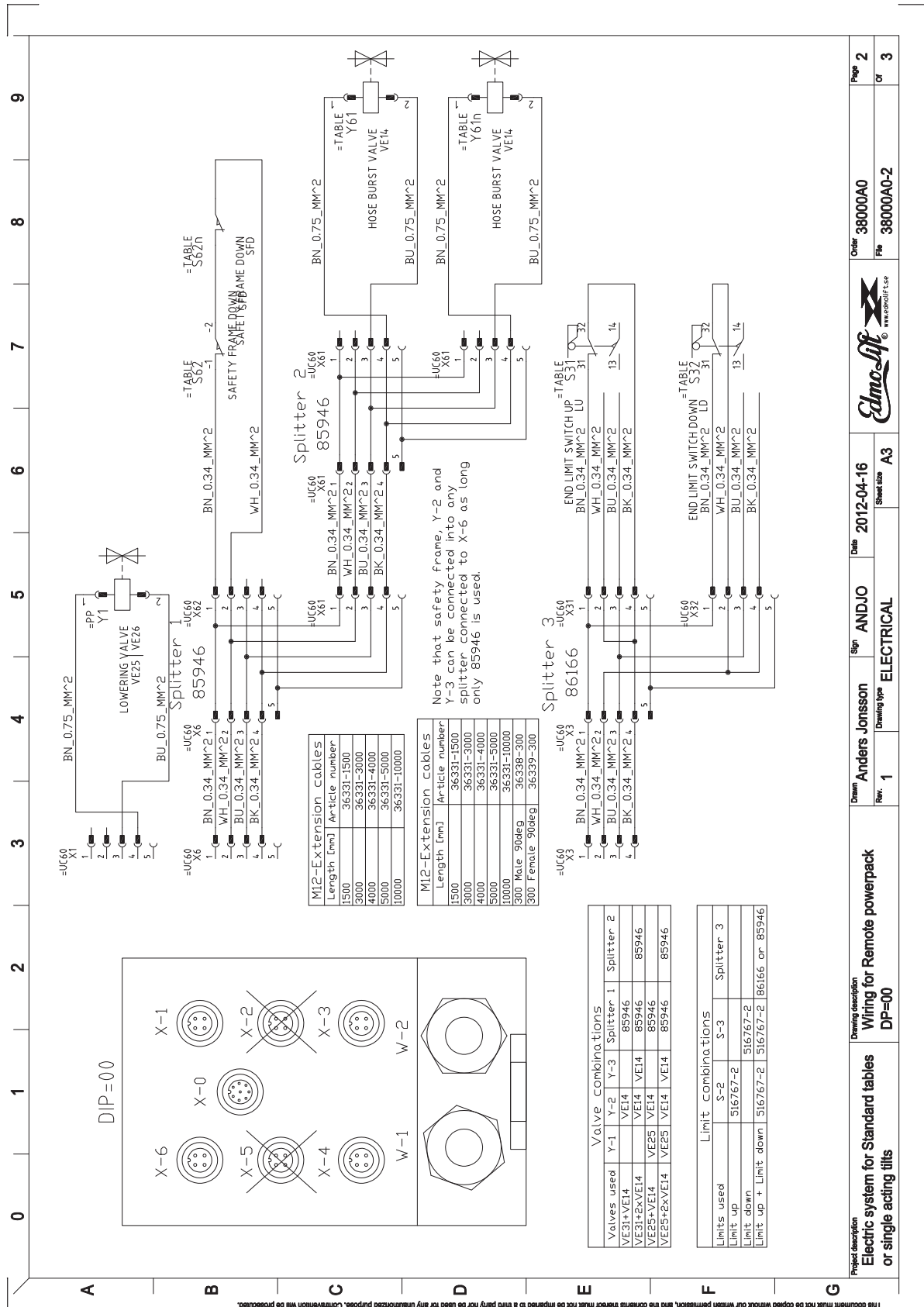
11.2.3 Bedradningsschema 3~230VAC



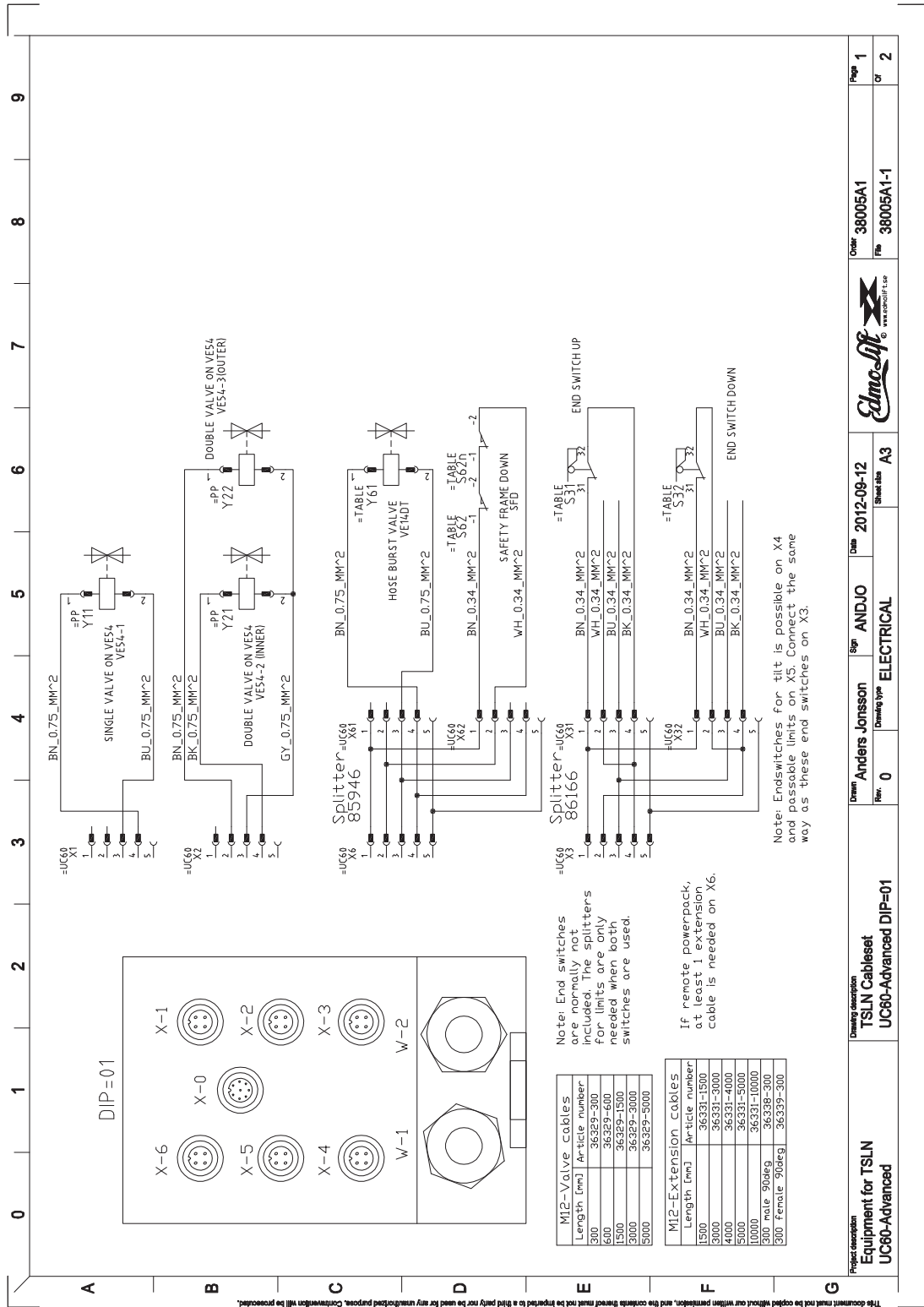
11.2.6 Geïntegreerd hydraulisch aggregaat

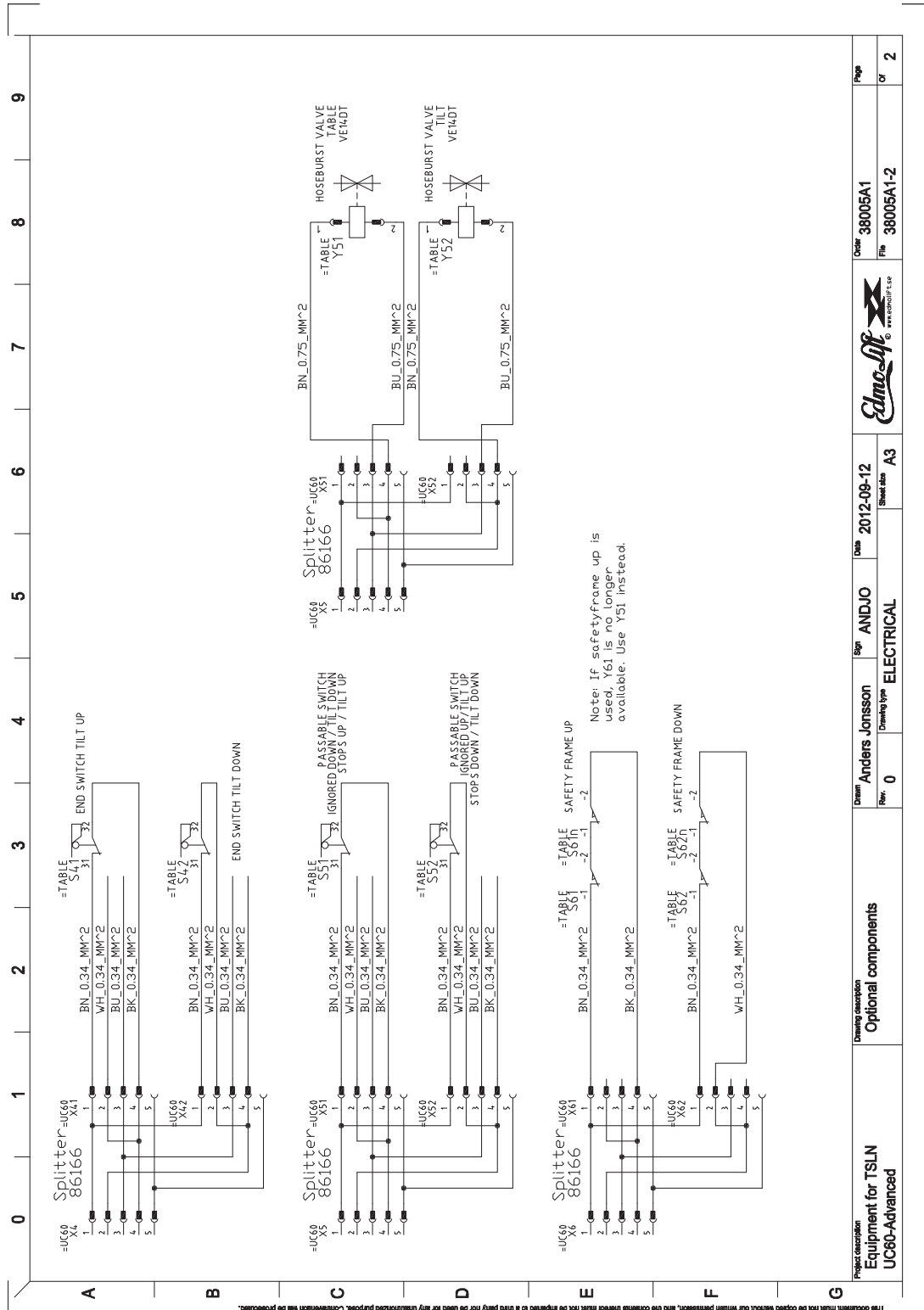


11.2.7 Vrijstaand hydraulisch aggregaat



11.2.8 TSLN 750



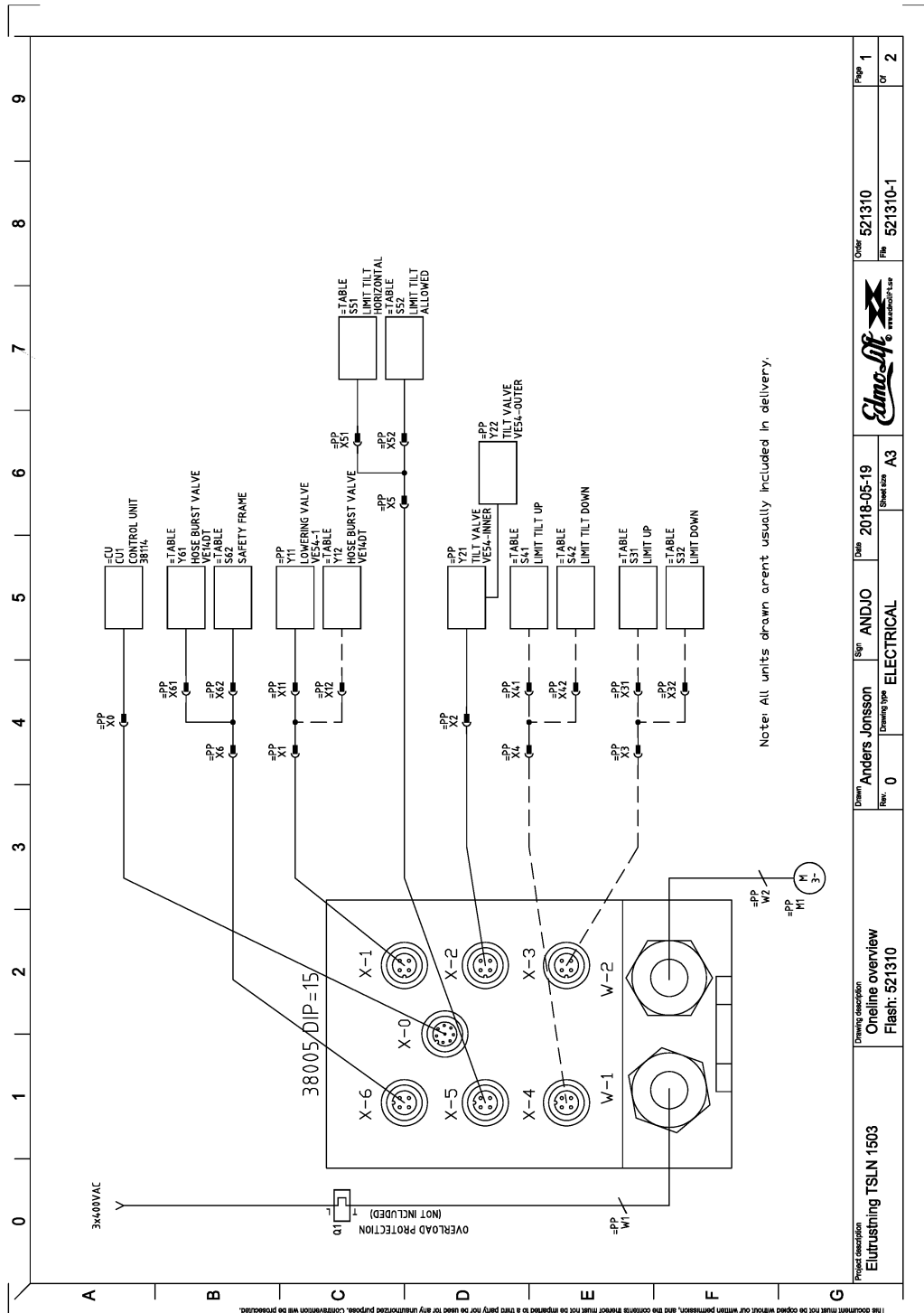


This document must not be copied without our written permission, and the contents thereof must not be imparted to a third party nor be used for any unauthorized purpose. Content will be protected.

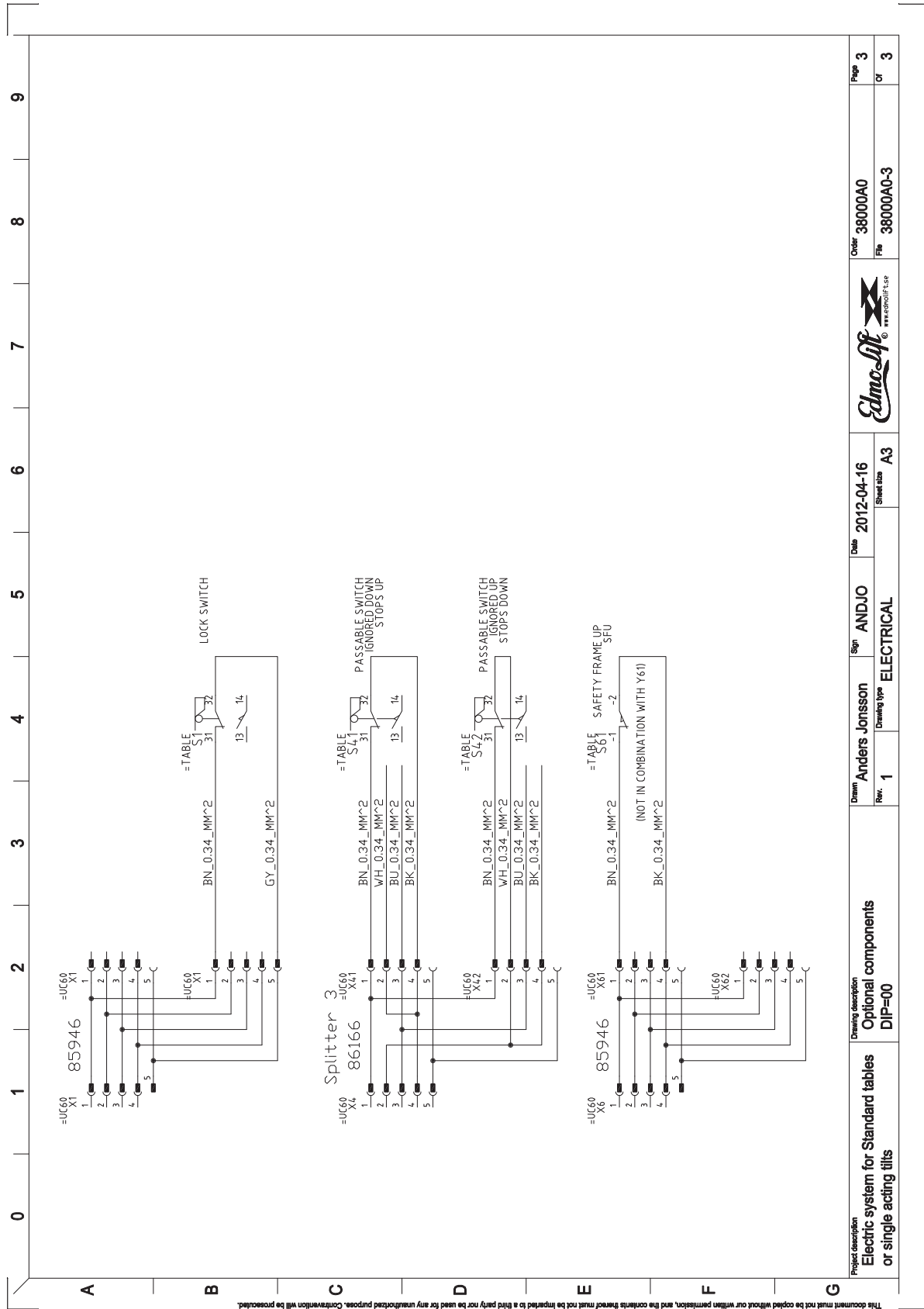
Project description Equipment for TSLN UC60-Advanced	Drawing description Optional components	Drawn Anders Jonsson	Rev 0	Sup ANDJO	Drawing type ELECTRICAL	Date 2012-09-12	Sheet no A3	Order 38005A1	Page Of



11.2.9 TSLN 1503

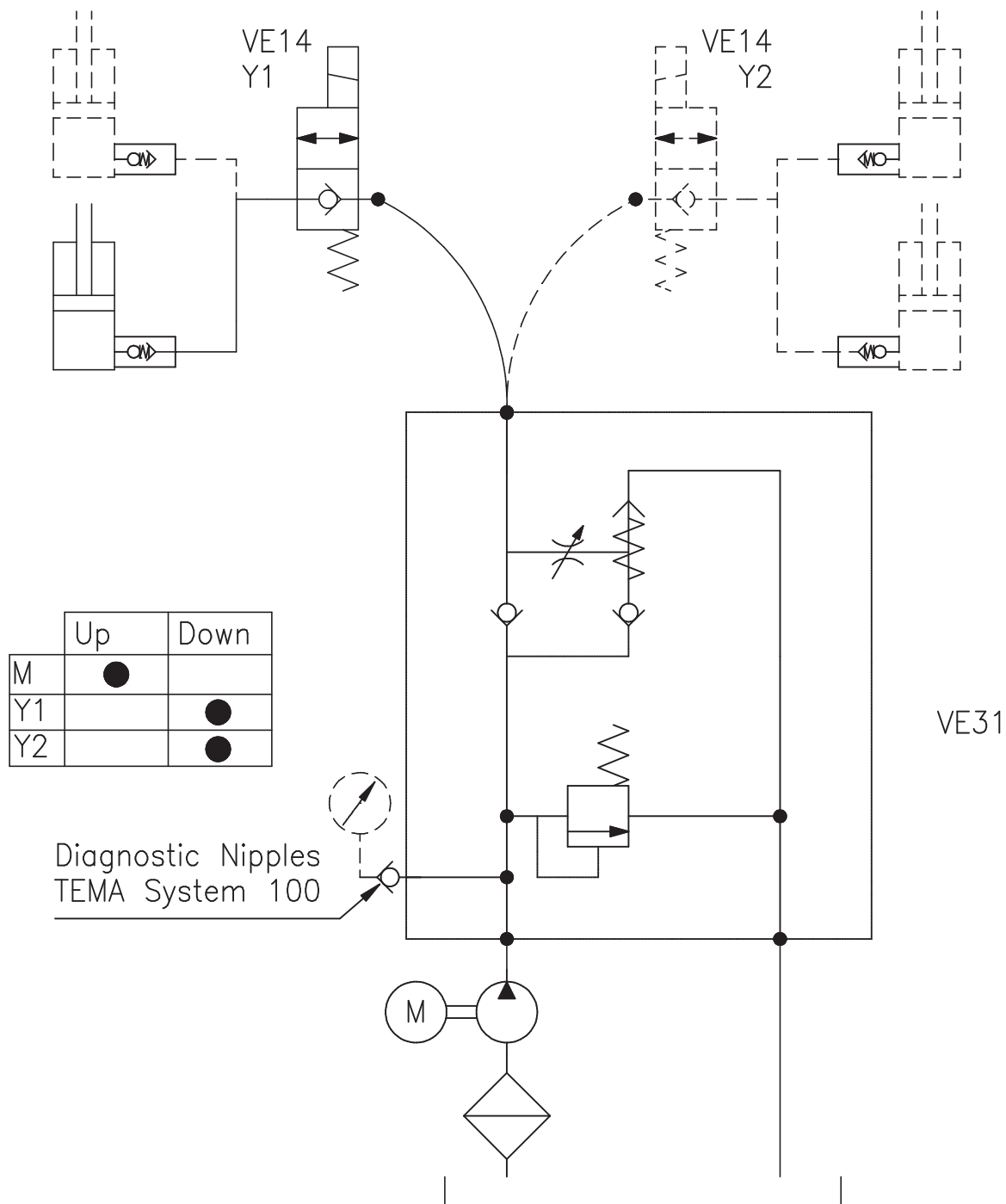


11.2.10 Optionele componenten



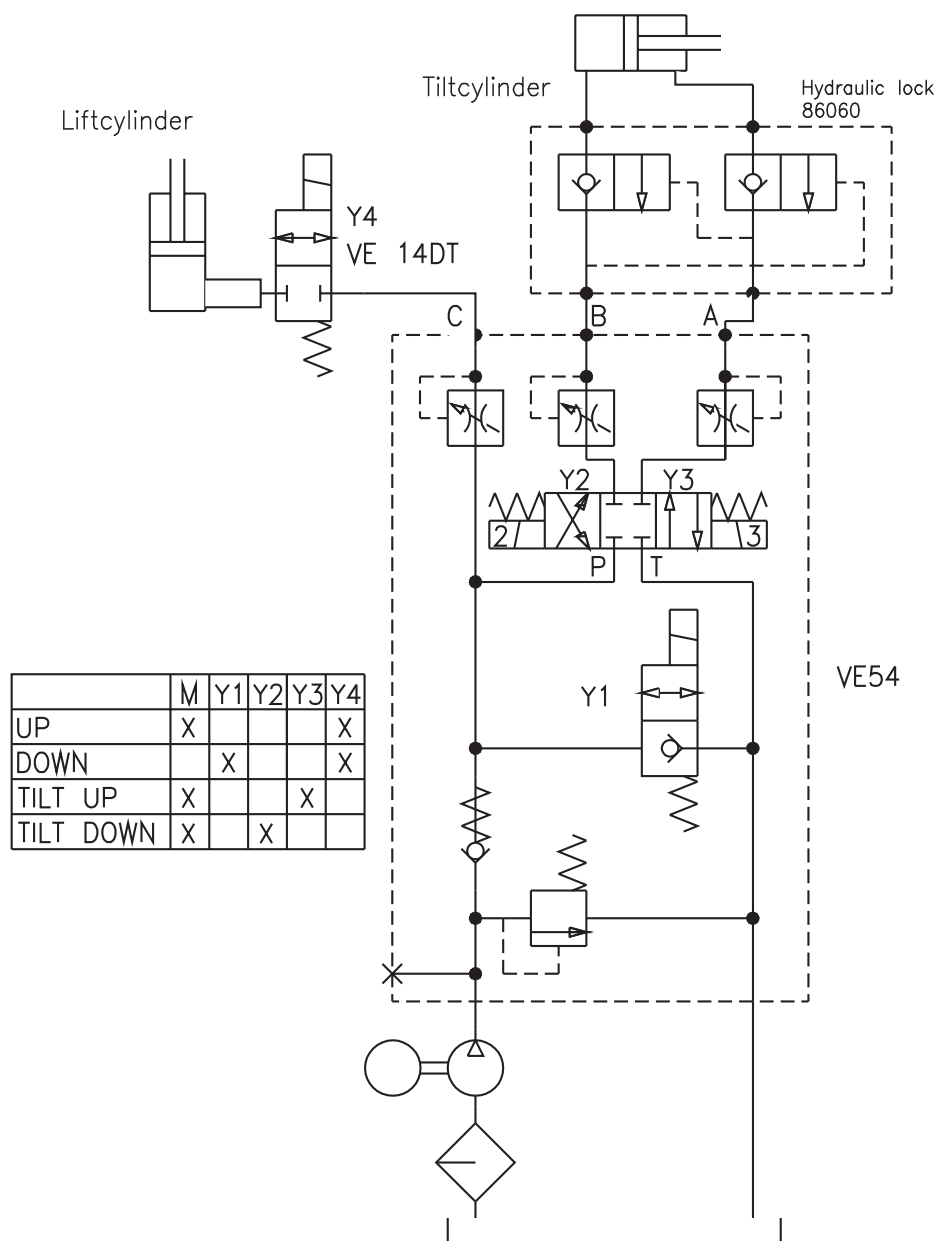
12 Hydraulische schema's

12.1 Enkelwerkend hydraulisch systeem, VE31 + VE14



Afbeelding 32 Enkelwerkend hydraulisch systeem, VE31 + VE14 (onderdeelnr. 45235)

12.2 Dubbelwerkend hydraulisch systeem, TSLN 750



Afbeelding 33 Dubbelwerkend hydraulisch systeem, TSLN 750 (onderdeelnr. 45242)

Inhoudsopgave

A

Accessoires	5
-------------------	---

B

Bediening	25
Bedieningsapparaat	21
Bedradingsschema's	50
Belangrijke informatie	5
borden	45

D

Daalsnelheid - Instelling	40
Daalventiel	23

E

Eindschakelaars en regelsysteem	24
---------------------------------------	----

G

Garantie	7
----------------	---

H

Hydraulisch slot	23
Hydraulisch systeem	21
Hydraulisch systeem - Druk controleren	41
Hydraulische cilinder	23
Hydraulische pomp	21
Hydraulische schema's	62

I

Installatie	36, 38
-------------------	--------

K

Kleppakket	22
------------------	----

L

Labels	45
Leveringsomvang	19

N

Noodstop	28
----------------	----

O

Onderhoud	33
Onderhoudsblok	32

Onderhoudspositie	32
-------------------------	----

P

Probleemoplossingen	42
Productgoedkeuring	8

R

Recyclen	7
Reserveonderdelen	5

S

Specificaties	48
Stroomregelklep - Instelling	40

T

Technische gegevens	48
Technische ondersteuning	5

V

Veiligheidsframe - functiecontrole	31
Veiligheidsmaatregelen	9

Over EdmoLift

EdmoLift is een van 's werelds grootste fabrikanten van schaarheftafels, pallet-handlingsproducten en gereedschappen voor material handling. We leveren al meer dan 50 jaar met succes heftafels en oplossingen voor material handling. De grootste klantencategorie vormt de industriële sector, maar onze liftoplossingen zijn ook beschikbaar in distributie, gezondheidszorg, service en handel.

Onze missie is om de meest concurrerende leverancier op de markt te zijn. EdmoLift moet ook staan voor toegevoegde waarde en hoge kwaliteit, zodat onze producten voldoen aan de vereisten, de beste functionaliteit bieden en de tand des tijds doorstaan. Onze producten worden vooral via dealers en dochterondernemingen verkocht in meer dan 60 landen over de hele wereld.

EdmoLift is in 1964 opgericht door Torbjörn Edmo. Het bedrijf is gevestigd in het prachtige Härnösand aan de Zweedse Hoogkust, waar we moderne gebouwen hebben voor productie, ontwikkeling, verkoop en onderhoud. Ons ervaren en bekwame personeel kan snel reageren en een uitstekende service bieden.

Ons doel is om u de beste en meest ergonomische, kosteneffectieve oplossing te leveren voor uw hijs- en behandelbehoeften.

Wereldklasse uit Zweden!